



16912/14

(OR. en)

PRESSE 649
PR CO 72

PADOMES SANĀKSMES REZULTĀTI

3360. Padomes sanāksme

Lauksaimniecība un zivsaimniecība

Briselē, 2014. gada 15. un 16. decembrī

Priekšsēdētājs **Maurizio MARTINA kungs**
Lauksaimniecības, pārtikas un mežsaimniecības
politikas ministrs

P R E S S E

Galvenie Padomes sanāksmes rezultāti

Zivsaimniecība

Padome panāca vienošanos par **konkrētu zivju krājumu zvejas iespējām 2015. gadam ES ūdeņos un ūdeņos, kas nav ES ūdeņi, un Melnajā jūrā**. Padomes priekšsēdētājs atzīmēja: "Mēs esam panākuši līdzsvarotu kompromisu, kas dara iespējamu zvejas resursu ilgtspējīgu izmantošanu saskaņā ar jaunās kopējās zivsaimniecības politikas pamata pīlāriem."

Lauksaimniecība

Padome pieņēma secinājumus **par kļūdu īpatsvaru attiecībā uz lauksaimniecības izdevumiem**. Daudzas dalībvalstis arī atbalstīja prezidentvalsts secinājumus **par gados jauniem lauksaimniekiem paredzētas ES politikas stiprināšanu**. Ministrs M. Martina (*Martina*) uzsvēra, ka "jautājums par gados jauniem lauksaimniekiem ir Itālijas prezidentūras prioritāte. Paaudžu maiņa lauksaimniecībā ir būtiska ne tikai Itālijai, bet arī daudzām citām Eiropas valstīm, kurās tā daļa strādnieku, kas ir jaunāki par 35 gadiem, ir vidēji tikai 8 %. Pēc Itālijas iniciatīvas pieņemtie secinājumi ietver plānu ar Eiropas Investīciju bankas (EIB) atbalstu nodrošināt labvēlīgus kreditēšanas nosacījumus gados jauniem lauksaimniekiem, kas vēlas uzsākt vai ir nesen uzsākuši uzņēmējdarbību, iespēju paredzēt bezprocentu hipotekāros aizdevumus un pieredzes pārnese starp gados jauniem Eiropas lauksaimniekiem, izmantojot apmaiņas programmu. Tas būs nozīmīgs ieguldījums, lai atjaunotu visu nozari."

Ministri apmainījās ar viedokļiem par **piena nozares nākotni**. Ņemot vērā to, ka pēdējā laikā ir pasliktinājušies apstākļi piena tirgū, viņi koncentrējās uz galvenajiem risināmajiem uzdevumiem, ar ko saskaras šī nozare, jo īpaši uz tirgus svārstīguma nozīmi un iespējamiem instrumentiem, ar kuriem mazināt tā sekas, Eiropas piena tirgus novērošanas centra (*EMMO*) lomu un sekām, ko izraisīs piena kvotu izbeigšanās nākamajā gadā.

Attiecībā uz **bioloģisko lauksaimniecību** Padome rīkoja politikas debates un pieņēma zināšanai dokumentu, ko sagatavoja prezidentvalsts, un plašo atbalstu pielikumam, kurā izklāstītas politikas norādes.

Prezidentvalsts Padomei sniedza ziņojumu par progresu, kas 2014. gada otrajā pusē panākts saistībā ar vairākiem tiesību aktu priekšlikumiem:

- augļu un dārzeņu un piena programma skolām,
- oficiālās kontroles,
- augu veselība,
- zootehniskie tiesību akti.

SATURS¹

DALĪBNIEKI	6
IZSKATĪTIE JAUTĀJUMI	
ZIVSAIMNIECĪBA.....	8
Konkrētu zivju krājumu zvejas iespējas 2015. gadam ES ūdeņos un ūdeņos, kas nav ES ūdeņi.....	8
Zvejas iespējas Melnajā jūrā 2015. gadā	44
LAUKSAIMNIECĪBA	45
Secinājumi.....	45
Piena nozares nākotne.....	45
Bioloģiskā lauksaimniecība	46
Progresā ziņojumi par tiesību aktu priekšlikumiem.....	46
– Augļu un dārzeņu un piena programma skolām	46
– Oficiālās kontroles.....	47
– Augu veselība	48
– Zootehniskie tiesību akti.....	48
CITI JAUTĀJUMI.....	49
– Izkraušanas pienākuma īstenošana	49
– Lauksaimniecības politikas vienkāršošana	49
– ES Maksātāju iestāžu direktoru 35. un 36. konference.....	50
– Papildu noteikumi augļu un dārzeņu nozarē.....	50
– Tirgus situācija attiecībā uz cūkgaļu.....	50
– Lauku attīstības programma laikposmam no 2007. līdz 2013. gadam un no 2014. līdz 2020. gadam	51

¹

- Ja Padome ir oficiāli pieņēmusi deklarācijas, secinājumus vai rezolūcijas, tas ir norādīts attiecīgā temata virsrakstā, un teksts ir likts pēdējās.
- Dokumenti, uz ko tekstā ir dota atsauce, ir pieejami Padomes interneta vietnē <http://www.consilium.europa.eu>.
- Tiesību akti, kas ir pieņemti līdz ar paziņojumiem, kuri jāiekļauj Padomes protokolā un ko var darīt zināmus atklātībā, ir apzīmēti ar zvaigznīti; tādi paziņojumi ir pieejami iepriekš minētajā Padomes interneta vietnē vai Preses birojā

– Šķīdoņa lietus izraisītie mežu postījumi	51
– Augu reproduktīvā materiāla tiesību akts	52
– Tikšanās par dzīvnieku labturību.....	52
– Norādes par pārtikas izcelsmes valsti	53
– Zaudējumi, ko biškopjiem izraisa gājputni.....	53

CITI APSTIPRINĀTI JAUTĀJUMI

PĀRTIKAS APRITES TIESĪBU AKTI

– Kazeīni, kas paredzēti lietošanai pārtikā	54
---	----

LAUKSAIMNIECĪBA

– Kipras atbrīvojums no nodokļa par lauksaimniecībā izmantoto degvielu	54
– Padomes secinājumi par Revīzijas palātas ziņojumiem.....	55

ZIVSAIMNIECĪBA

– Dziļūdens zvejas iespējas 2015. un 2016. gadam	56
– Nelegālā zveja – Beliza tiek svītrotā no nesadarbīgo valstu saraksta	56
– Partnerattiecību nolīgums starp ES un Kaboverdi – jauns protokols.....	57
– Partnerattiecību nolīgums starp ES un Madagaskaru – jauns protokols	57

TIESLIETAS UN IEKŠLIETAS

– Nolīgums par vīzu atvieglotu izsniegšanu – Tunisija.....	58
– Nolīgums par atpakaļuzņemšanu – Tunisija.....	58

EKONOMIKAS UN FINANŠU LIETAS

– Kapitāla prasību direktīva: likviditātes seguma prasība un sviras rādītājs	58
--	----

MUITAS SAVIENĪBA

– Tarifi un kvotas konkrētiem ražojumiem	59
--	----

KULTŪRA

– Eiropas kultūras galvaspilsētas no 2020. līdz 2033. gadam	59
---	----

TRANSPORTS

– Gaisa satiksmes vadības dispečeru licences	60
--	----

- Eiropas dzelzceļu sistēmas savstarpēja izmantojamība – telemātika..... 60

NODARBINĀTĪBA

- Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda izmantošana attiecībā uz četrām dalībvalstīm 61

PĀRREDZAMĪBA

- Publiska piekļuve dokumentiem..... 61

DALĪBNIEKI

Beļģija

René COLLIN kungs

Willy BORSUS kungs

Joke SCHAUVLIEGE kundze

lauksaimniecības, dabas, lauku lietu, tūrisma un sporta infrastruktūras ministrs
vidusslāņa, pašnodarbināto personu, MVU, lauksaimniecības un sociālās integrācijas ministrs
flāmu vides, dabas un lauksaimniecības ministre

Bulgārija

Desislava TANEVA kundze

lauksaimniecības un pārtikas ministre

Čehijas Republika

Marian JUREČKA kungs

lauksaimniecības ministrs

Dānija

Dan JØRGENSEN kungs

pārtikas, lauksaimniecības un zivsaimniecības ministrs

Vācija

Christian SCHMIDT kungs

federālais pārtikas un lauksaimniecības ministrs

Igaunija

Ivari PADAR kungs

lauksaimniecības ministrs

Īrija

Simon COVENEY kungs

lauksaimniecības, pārtikas lietu un jūrlietu ministrs

Griekija

Georgios KARASMANIS kungs

lauku attīstības un pārtikas ministrs

Spānija

Isabel GARCÍA TEJERINA kundze

lauksaimniecības, pārtikas un vides lietu ministre

Francija

Alain VIDALIES kungs

valsts sekretārs ar atbildību transporta, jūras un zivsaimniecības lietās

Horvātija

Tihomir JAKOVINA kungs

lauksaimniecības ministrs

Itālija

Maurizio MARTINA kungs

lauksaimniecības, pārtikas un mežsaimniecības politikas ministrs

Giuseppe CASTIGLIONE kungs

lauksaimniecības, pārtikas un mežsaimniecības politikas valsts sekretārs

Kipra

Nicos KOUYIALIS kungs

lauksaimniecības, dabas resursu un vides ministrs

Latvija

Jānis DÜKLAVA kungs

Juris ŠTĀLMEISTARA kungs

lauksaimniecības ministrs

pastāvīgā pārstāvja vietnieks

Lietuva

Virginija BALTRAITIENĒ kundze

lauksaimniecības ministre

Luksemburga

Fernand ETGEN kungs

lauksaimniecības, vīnkopības un patērētāju aizsardzības ministrs, ministrs attiecībām ar parlamentu

Ungārija

Márton BITAY kungs

parlamentārais valsts sekretārs, Lauksaimniecības ministrija

Olivér VÁRHELYI kungs

pastāvīgā pārstāvja vietnieks

Malta

Roderick GALDES kungs

Ilgspējīgas attīstības, vides un klimata pārmaiņu ministrijas parlamentārais sekretārs lauksaimniecības, zivsaimniecības un dzīvnieku tiesību jautājumos

Nīderlande

Wepke KINGMA kungs

pastāvīgā pārstāvja vietnieks

Austrija

Andrā RUPPRECHTER kungs

federālais lauksaimniecības, mežsaimniecības, vides un ūdenssaimniecības ministrs

Polija

Marek SAWICKI kungs

lauksaimniecības un lauku attīstības ministrs

Portugāle

Assunção CRISTAS kundze

Manuel PINTO DE ABREU kungs

lauksaimniecības un jūras lietu ministre

jūras lietu valsts sekretārs

Rumānija

Daniel BOTĂNOIU kungs

valsts sekretārs, Lauksaimniecības un lauku attīstības ministrija

Slovēnija

Dejan ŽIDAN kungs

premjerministra vietnieks un lauksaimniecības, mežsaimniecības un pārtikas ministrs

Slovākija

Magdalēna LACKO-BARTOŠOVÁ kundze

Lauksaimniecības un lauku attīstības ministrijas valsts sekretāre

Somija

Petteri ORPO kungs

lauksaimniecības un mežsaimniecības ministrs

Zviedrija

Sven-Erik BUCHT kungs

Åsa WEBBER kundze

lauku lietu ministrs

pastāvīgā pārstāvja vietniece

Apvienotā Karaliste

George EUSTICE kungs

parlamentārais valsts sekretārs lauksaimniecības, pārtikas un jūras vides lietās, Vides, pārtikas un lauku lietu ministrija

lauku lietu un vides ministrs (*Cabinet Secretary*)

lauksaimniecības un lauku attīstības ministre

Richard LOCHHEAD kungs

Michelle O'NEILL kundze

Komisija

Phil HOGAN kungs

Karmenu VELLA kungs

Vytienis ANDRIUKAITIS kungs

loceklis

loceklis

loceklis

IZSKATĪTIE JAUTĀJUMI

ZIVSAIMNIECĪBA

Konkrētu zivju krājumu zvejas iespējas 2015. gadam ES ūdeņos un ūdeņos, kas nav ES ūdeņi

Pamatojoties uz prezidentvalsts kompromisu, kas sagatavošanas gaitā saskaņots ar Komisiju, Padome panāca politisku vienošanos par ES kuģu 2015. gada zvejas iespējām Savienības ūdeņos un konkrētos ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi. Šī vienošanās ir panākta par zivju krājumiem, uz kuriem neattiecas starptautiskās sarunas vai nolīgumi, un par krājumiem, uz kuriem attiecas starptautiskās sarunas vai nolīgumi ([14590/14](#) + 14590/14 ADD1 + 14590/14 ADD2 + 14590/14 ADD3).

Šī ir pirmā reize, kad šīs zvejas iespējas tiek noteiktas saskaņā ar pagājušā gadā reformētās kopējās zivsaimniecības politikas (KZP) noteikumiem. Jaunā KZP nosaka, ka lēmumu pieņemšanai, piemēram, zvejas iespēju noteikšanai, cita starpā jābalstās uz zinātniskiem ieteikumiem. Turklāt jaunās KZP mērķis ir atjaunot un uzturēt zivju krājumu maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu un nodrošināt izmetumu pakāpenisku samazināšanu visās ES zvejniecībās, ieviešot pienākumu izkraut visas nozvejas.

Pēc tam, kad regulu par zvejas iespējām galīgā redakcijā būs sagatavojuši juristi lingvisti, Padome to pieņems rakstiskā procedūrā.

Tā kā priekšlikuma darbības jomā spēkā esošie noteikumi ir piemērojami līdz 2014. gada 31. decembrim, izņemot konkrētus zvejas piepūles ierobežojumus, kuri ir piemērojami līdz 2015. gada 31. janvārim, minēto regulu piemēros, sākot no 2015. gada 1. janvāra.

Turpmāk tabulā ir doti galvenās KPN orientējošie apjomi 2015. gadam, salīdzinot ar 2014. gada apjomiem un Komisijas priekšlikumu.

<i>Sugas nosaukums latīņu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums angļu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums latviešu valodā</i>	<i>ICES zvejas zona</i>	PADOMES KPN 2015. gadā (ES)	PADOMES KPN 2014. gadā (ES)	PADOMES % 2015./2014. gada salīdzinājums	KOMISIJAS priekšlikums 2015. gadam	salīdzinājums Padomes KPN 2014. gadā / Komisijas priekšlikums 2015	Piezīmes
IA PIELIKUMS – SKAGERAKS, KATEGATS, ICES, I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII un XIV zona, ES ūdeņi, CECAF apgabalā, Francijas Gviānas ūdeņi									
<i>Ammodytes spp.</i>	<i>Sandeel</i>	Tūbītes	Norvēģijas ūdeņi IV zonā (SAN/04-N)	0	0	Nepiemēro	0	Nepiemēro	
<i>Ammodytes spp.</i>	<i>Sandeel and associated by-catches</i>	Tūbītes un saistītās piezvejas sugas	ES ūdeņi IIa, IIIa un IV zonā (SAN/2A3A4)	0	207 219	Nepiemēro	0	Nepiemēro	
<i>Argentina silus</i>	<i>Greater silver smelt</i>	Ziemeļatlantijas argentīna	I un II zona (ES un starptautiskie ūdeņi) (ARU/1/2)	90	90	0%	90	0%	
<i>Argentina silus</i>	<i>Greater silver smelt</i>	Ziemeļatlantijas argentīna	III un IV zona (ES un starptautiskie ūdeņi) (ARU/3/4)	1 028	1 028	0%	1 028	0%	
<i>Argentina silus</i>	<i>Greater silver smelt</i>	Ziemeļatlantijas argentīna	ES un starptautiskie ūdeņi – V, VI, VII zonā (ARU/567)	4 316	4 316	0%	3 798	-12%	
<i>Brosme brosme</i>	<i>Tusk</i>	Brosme	ES un starptautiskie ūdeņi I, II un XIV zonā (USK/1214EI)	21	21	0%	21	0%	
<i>Brosme brosme</i>	<i>Tusk</i>	Brosme	IIIa zona, ES ūdeņi 22.–32. apakšrajonā (USK/3A/BCD)	29	29	0%	29	0%	
<i>Brosme brosme</i>	<i>Tusk</i>	Brosme	ES ūdeņi IV zonā (USK/04-C)	235	235	0%	235	0%	
<i>Brosme brosme</i>	<i>Tusk</i>	Brosme	ES un starptautiskie ūdeņi V, VI un VII zonā (USK/567EI)	937	937	0%	937	0%	
<i>Brosme brosme</i>	<i>Tusk</i>	Brosme	Norvēģijas ūdeņi IV zonā (USK/04-N)	170	170	0%	170	0%	(1)
<i>Caproidae</i>	<i>Boarfish</i>	Kaproīdas	ES un starptautiskie ūdeņi VI, VII un VIII zonā (BOR/678)	53 296	127 509	-58%	53 296	-58%	
<i>Clupea harengus</i>	<i>Herring</i>	Sīļķe	IIIa zona (HER/03A)	37 188	39 987	-7%	43 004	8%	(2)
<i>Clupea harengus</i>	<i>Herring</i>	Sīļķe	ES un Norvēģijas ūdeņi IV zonā uz ziemeļiem no 53°30'Z (HER/4AB)	267 197	282 022	-5%	267 197	-5%	(2)

<i>Sugas nosaukums latīņu valodā</i>	Sugas nosaukums angļu valodā	Sugas nosaukums latviešu valodā	<i>ICES zvejas zona</i>	PADOMES KPN 2015. gadā (ES)	PADOMES KPN 2014. gadā (ES)	PADOMES % 2015./2014. gada salīdzinājums	KOMISIJAS priekšlikums 2015. gadam	salīdzinājums Padomes KPN 2014. gadā / Komisijas priekšlikums 2015	Piezīmes
<i>Clupea harengus</i>	<i>Herring</i>	Silķe	Norvēģijas ūdeņi uz dienvidiem no 62° Z (HER/04-N)	1 093	866	26%	1 093	26%	(1)

<i>Sugas nosaukums latīņu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums angļu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums latviešu valodā</i>	<i>ICES zvejas zona</i>	PADOMES KPN 2015. gadā (ES)	PADOMES KPN 2014. gadā (ES)	PADOMES % 2015./2014. gada salīdzinājums	KOMISIJAS priekšlikums 2015. gadam	salīdzinājums Padomes KPN 2014. gadā / Komisijas priekšlikums 2015	Piezīmes
<i>Clupea harengus</i>	<i>Herring</i>	Siļķe	Siļķu piezveja IIIa zonā (HER/03A-BC)	6 659	6 659	0%	6 659	0%	(2)
<i>Clupea harengus</i>	<i>Herring</i>	Siļķe	Piezveja IV, VII d zonā un ES ūdeņos IIa zonā (HER/2A47DX)	15 744	13 085		<i>pm</i>		(2)
<i>Clupea harengus</i>	<i>Herring</i>	Siļķe	IVc, VII d zona (HER/4CXB7D)	48 986	51 704		<i>pm</i>		(2)
<i>Clupea harengus</i>	<i>Herring</i>	Siļķe	ES un starptautiskie ūdeņi Vb, VIb un VIaN zonā (HER/5B6ANB)	22 690	28 067	-19%	22 690	-19%	
<i>Clupea harengus</i>	<i>Herring</i>	Siļķe	VIaS zona, VIIb-c zona (HER/6AS7BC)	0	3 676	-100%	0	-100%	
<i>Clupea harengus</i>	<i>Herring</i>	Siļķe	VIa Klaida (HER/06ACL)	Jānosaka	Jānosaka		Jānosaka		
<i>Clupea harengus</i>	<i>Herring</i>	Siļķe	VIIa zona (HER/07A/MM)	4 854	5 251	-8%	4 854	-8%	
<i>Clupea harengus</i>	<i>Herring</i>	Siļķe	VIIe-f zona (HER/7EF)	930	930	0%	930	0%	
<i>Clupea harengus</i>	<i>Herring</i>	Siļķe	VIIg, h, j, k zona (HER/7G-K)	15 652	22 360	-30%	15 652	-30%	
<i>Engraulis encrasicolus</i>	<i>Anchovy</i>	Eiropas anšovs	VIII zona (ANE/08.)	25 000			25 000		
<i>Engraulis encrasicolus</i>	<i>Anchovy</i>	Eiropas anšovs	IX, X zona, ES ūdeņi CECAF 34.1.1 zonā (ANE/9/3411)	9 656	8 778	10%	8 778	0%	
<i>Gadus morhua</i>	<i>Cod</i>	Menca	Skageraks (COD/03AN.)	4 035	3 843	5%	4 035	5%	(2)
<i>Gadus morhua</i>	<i>Cod</i>	Menca	Kategats (COD/03AS)	100	100	0%	80	-20%	
<i>Gadus morhua</i>	<i>Cod</i>	Menca	IV zona, ES ūdeņi IIa zonā, IIIa zonas daļa, kas neietilpst Skagerakā un Kategorā (COD/2A3AX4)	24 227	23 073	5%	23 073	5%	(2)
<i>Gadus morhua</i>	<i>Cod</i>	Menca	Norvēģijas ūdeņi uz dienvidiem no 62° Z (COD/04-N)	382	382	0%	382	0%	(1)

<i>Sugas nosaukums latīņu valodā</i>	Sugas nosaukums angļu valodā	Sugas nosaukums latviešu valodā	<i>ICES zvejas zona</i>	PADOMES KPN 2015. gadā (ES)	PADOMES KPN 2014. gadā (ES)	PADOMES % 2015./2014. gada salīdzinājums	KOMISIJAS priekšlikums 2015. gadam	salīdzinājums Padomes KPN 2014. gadā / Komisijas priekšlikums 2015	Piezīmes
<i>Gadus morhua</i>	<i>Cod</i>	Menca	VIb zona, ES un starptautiskie ūdeņi Vb zonā uz rietumiem no 12° 00'R un XII un XIV zonā (COD/5W6-14)	74	74	0%	74	0%	
<i>Gadus morhua</i>	<i>Cod</i>	Menca	VIa zona, ES un starptautiskie ūdeņi Vb zonā uz austrumiem no 12°00'R (COD/5BE6A)	0	0		0		

<i>Sugas nosaukums latīņu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums angļu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums latviešu valodā</i>	<i>ICES zvejas zona</i>	PADOMES KPN 2015. gadā (ES)	PADOMES KPN 2014. gadā (ES)	PADOMES % 2015./2014. gada salīdzinājums	KOMISIJAS priekšlikums 2015. gadam	salīdzinājums Padomes KPN 2014. gadā / Komisijas priekšlikums 2015	Piezīmes
<i>Gadus morhua</i>	<i>Cod</i>	Menca	VIIa zona (COD/07A)	182	228	-20%	182	-20%	
<i>Gadus morhua</i>	<i>Cod</i>	Menca	VIIb-c, VIIe-k, VIII, IX un X zona; ES ūdeņi CECAF 34.1.1. zonā (COD/7XAD34)	5 072	6 848	-26%	2 471	-64%	
<i>Gadus morhua</i>	<i>Cod</i>	Menca	VIIId zona (COD/07D)	1 701	1 620	5%	1 701	5%	(2)
<i>Lepidorhombus spp.</i>	<i>Megrims</i>	Megrimi	ES ūdeņi IIa un IV zonā (LEZ/2AC4-C)	2 083	2 083	0%	2 083	0%	
<i>Lepidorhombus spp.</i>	<i>Megrims</i>	Megrimi	VI zona, ES un starptautiskie ūdeņi Vb zonā; starptautiskie ūdeņi XII un XIV zonā (LEZ/56-14)	4 129	4 074	1%	4 129	1%	
<i>Lepidorhombus spp.</i>	<i>Megrims</i>	Megrimi	VII zona (LEZ/07)	17 385	17 385	0%	13 814	-21%	
<i>Lepidorhombus spp.</i>	<i>Megrims</i>	Megrimi	VIIIa, VIIIb, VIIId un VIIIe zona (LEZ/8ABDE)	1 716	1 716	0%	1 366	-20%	
<i>Lepidorhombus spp.</i>	<i>Megrims</i>	Megrimi	VIIIc, IX un X zona; ES ūdeņi CECAF 34.1.1. zonā (LEZ/8C3411)	1 377	2 257	-39%	1 013	-55%	
<i>Limanda limanda un Platichthys flesus</i>	<i>Dab and Flounder</i>	Limanda un plekste	ES ūdeņi IIa un IV zonā (DAB/2AC4-C un FLE/2AC4-C)	18 434	18 434	0%	14 747	-20%	
<i>Lophiidae</i>	<i>Anglerfish</i>	Jūrasvelnu dzimtas zivis	ES ūdeņi IIa un IV zonā (ANF/2AC4-C)	9 390	7 833	20%	9 390	20%	
<i>Lophiidae</i>	<i>Anglerfish</i>	Jūrasvelnu dzimtas zivis	Norvēģijas ūdeņi IV zonā (ANF/04-N)	1 500	1 500	0%	1 500	0%	(1)
<i>Lophiidae</i>	<i>Anglerfish</i>	Jūrasvelnu dzimtas zivis	VI zona, ES un starptautiskajos ūdeņos Vb zonā; starptautiskie ūdeņi XII un XIV zonā (ANF/561214)	5 313	4 432	20%	5.313	20%	

<i>Sugas nosaukums latīņu valodā</i>	Sugas nosaukums angļu valodā	Sugas nosaukums latviešu valodā	<i>ICES zvejas zona</i>	PADOMES KPN 2015. gadā (ES)	PADOMES KPN 2014. gadā (ES)	PADOMES % 2015./2014. gada salīdzinājums	KOMISIJAS priekšlikums 2015. gadam	salīdzinājums Padomes KPN 2014. gadā / Komisijas priekšlikums 2015	Piezīmes
<i>Lophiidae</i>	<i>Anglerfish</i>	Jūrasvelnu dzimtas zivis	VII zona (ANF/07)	33 516	33 516	0%	29 536	-12%	
<i>Lophiidae</i>	<i>Anglerfish</i>	Jūrasvelnu dzimtas zivis	VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe zona (ANF/8ABDE)	8 980	8 980	0%	7 914	-12%	
<i>Lophiidae</i>	<i>Anglerfish</i>	Jūrasvelnu dzimtas zivis	VIIIc, IX, X zona, ES ūdeņi <i>CECAF</i> 34.1.1. zonā (ANF/8C3411)	2 987	2 629	14%	2 987	14%	

<i>Sugas nosaukums latīņu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums angļu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums latviešu valodā</i>	<i>ICES zvejas zona</i>	PADOMES KPN 2015. gadā (ES)	PADOMES KPN 2014. gadā (ES)	PADOMES % 2015./2014. gada salīdzinājums	KOMISIJAS priekšlikums 2015. gadam	salīdzinājums Padomes KPN 2014. gadā / Komisijas priekšlikums 2015	Piezīmes
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<i>Haddock</i>	Pikša	IIIa zona, ES ūdeņi 22.–32. apakšrajonā (HAD/3A/BCD)	2 399	2 256	6%	2 399	6%	(2)
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<i>Haddock</i>	Pikša	IV zona, ES ūdeņi IIa zonā (HAD/2AC4)	33 947	20 635	65%	33 947	65%	(2)
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<i>Haddock</i>	Pikša	Norvēģijas ūdeņi uz dienvidiem no 62° Z (HAD/04-N)	707	707	0%	707	0%	(1)
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<i>Haddock</i>	Pikša	Vlb, XII un XIV zona (ES un starptautiskie ūdeņi) (HAD/6B1214)	2 580	1 210	113%	2 580	113%	
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<i>Haddock</i>	Pikša	ES un starptautiskie ūdeņi Vb, VIa zonā (HAD/5BC6A)	4 536	3 988	14%	4 536	14%	
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<i>Haddock</i>	Pikša	VIIb-k, VIII, IX un X zona; ES ūdeņi <i>CECAF</i> 34.1.1. zonā (HAD/7X7A34)	8 342	9 479	-12%	5 605	-41%	
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<i>Haddock</i>	Pikša	VIIa zona (HAD/07A)	1 181	1 181	0%	945	-20%	
<i>Merlangius merlangus</i>	<i>Whiting</i>	Merlangs	IIIa zona (WHG/03A)	1 031	1 031	0%	1 031	0%	(2)
<i>Merlangius merlangus</i>	<i>Whiting</i>	Merlangs	IV zona, ES ūdeņi IIa zonā (WHG/2AC4)	13 060	15 233	-14%	13 060	-14%	(2)
<i>Merlangius merlangus</i>	<i>Whiting</i>	Merlangs	VI zona, ES un starptautiskie ūdeņi Vb zonā; starptautiskie ūdeņi XII un XIV zonā (WHG/56-14)	263	292	-10%	234	-20%	
<i>Merlangius merlangus</i>	<i>Whiting</i>	Merlangs	VIIa zona (WHG/07A)	80	80	0%	80	0%	
<i>Merlangius merlangus</i>	<i>Whiting</i>	Merlangs	VIIb-h un VIIj-k zona (WHG/7X7A-C)	17 742	20 668	-14%	17 742	-14%	

<i>Sugas nosaukums latīņu valodā</i>	Sugas nosaukums angļu valodā	Sugas nosaukums latviešu valodā	<i>ICES zvejas zona</i>	PADOMES KPN 2015. gadā (ES)	PADOMES KPN 2014. gadā (ES)	PADOMES % 2015./2014. gada salīdzinājums	KOMISIJAS priekšlikums 2015. gadam	salīdzinājums Padomes KPN 2014. gadā / Komisijas priekšlikums 2015	Piezīmes
<i>Merlangius merlangus</i>	<i>Whiting</i>	Merlangs	VIII zona (WHG/08)	3 175	3 175	0%	2 540	-20%	
<i>Merlangius merlangus</i>	<i>Whiting</i>	Merlangs	IX, X zona, ES ūdeņi CECAF 34.1.1. zonā (WHG/9/3411)	Jānosaka	Jānosaka		Jānosaka		

<i>Sugas nosaukums latīņu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums angļu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums latviešu valodā</i>	<i>ICES zvejas zona</i>	PADOMES KPN 2015. gadā (ES)	PADOMES KPN 2014. gadā (ES)	PADOMES % 2015./2014. gada salīdzinājums	KOMISIJAS priekšlikums 2015. gadam	salīdzinājums Padomes KPN 2014. gadā / Komisijas priekšlikums 2015	Piezīmes
<i>Merlangius merlangus</i> un <i>Pollachius pollachius</i>	<i>Whiting and Pollack</i>	Merlangs un pollaks	Norvēģijas ūdeņi uz dienvidiem no 62° Z (WHG/04-N) un (POL/04-N)	190	190	0%	190	0%	(1)
<i>Merluccius merluccius</i>	<i>Hake</i>	Heks	IIIa zona; ES ūdeņi 22.– 32. apakšrajonā (HKE/3A/BCD)	2 738	2 466	11%	2 364	-4%	2015. gada KPN ziemeļu hekam = 90849
<i>Merluccius merluccius</i>	<i>Hake</i>	Heks	ES ūdeņi IIa un IV zonā (HKE/2AC4-C)	3 190	2 874	11%	2 755	-4%	
<i>Merluccius merluccius</i>	<i>Hake</i>	Heks	VI, VII zona; ES un starptautiskie ūdeņi Vb zonā, starptautiskie ūdeņi XII un XIV zonā (HKE/571214)	50 945	45 896	11%	43 995	-4%	
<i>Merluccius merluccius</i>	<i>Hake</i>	Heks	VIIIa-b, VIIIc-e zona (HKE/8ABDE)	33 977	30 610	11%	29 343	-4%	
<i>Merluccius merluccius</i>	<i>Hake</i>	Heks	VIIIc, IX, X zona, ES ūdeņi <i>CECAF</i> 34.1.1. zonā (HKE/8C3411)	13 826	16 266	-15%	13 826	-15%	
<i>Micromesistius poutassou</i>	<i>Blue whiting</i>	Putasu	Norvēģijas ūdeņi II un IV zonā (WHB/4AB-N)	0	0		0		
<i>Micromesistius poutassou</i>	<i>Blue whiting</i>	Putasu	ES un starptautiskie ūdeņi I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIId, XII un XIV zonā (WHB/1X14)	197 195	185 525	6%	197 195	6%	
<i>Micromesistius poutassou</i>	<i>Blue whiting</i>	Putasu	VIIIc, IX un X zona; ES ūdeņi <i>CECAF</i> 34.1.1. zonā (WHB/8C3411)	32 287	30 823	5%	32 287	5%	
<i>Micromesistius poutassou</i>	<i>Blue whiting</i>	Putasu	ES ūdeņi II, IVa, V, VI zonā uz ziemeļiem no 56°30'Z un VII zonā uz rietumiem no 12°R (WHB/24A567)	Nepiemēro	0		Nepiemēro		

<i>Sugas nosaukums latīņu valodā</i>	Sugas nosaukums angļu valodā	Sugas nosaukums latviešu valodā	<i>ICES zvejas zona</i>	PADOMES KPN 2015. gadā (ES)	PADOMES KPN 2014. gadā (ES)	PADOMES % 2015./2014. gada salīdzinājums	KOMISIJAS priekšlikums 2015. gadam	salīdzinājums Padomes KPN 2014. gadā / Komisijas priekšlikums 2015	Piezīmes
<i>Microstomus kitt & Glyptocephalus cynoglossus</i>	<i>Lemon sole and Witch</i>	Mazmutes plekste un sarkanā plekste	ES ūdeņi IIa un IV zonā (LEM/2AC4-C) (WIT/2AC4-C)	6 391	6 391	0%	6 391	0%	
<i>Molva dypterygia</i>	<i>Blue ling</i>	Zilā jūras līdaka	ES ūdeņi un starptautiskie ūdeņi Vb, VI, VII zonā (BLI/5B67)	4 746	2 240	112%	4 746	112%	

<i>Sugas nosaukums latīņu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums angļu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums latviešu valodā</i>	<i>ICES zvejas zona</i>	PADOMES KPN 2015. gadā (ES)	PADOMES KPN 2014. gadā (ES)	PADOMES % 2015./2014. gada salīdzinājums	KOMISIJAS priekšlikums 2015. gadam	salīdzinājums Padomes KPN 2014. gadā / Komisijas priekšlikums 2015	Piezīmes
<i>Molva dyptergia</i>	<i>Blue ling</i>	Zilā jūras līdaka	Starptautiskie ūdeņi XII zonā (BLI/12INT)	558	697	-20%	558	-20%	
<i>Molva dyptergia</i>	<i>Blue ling</i>	Zilā jūras līdaka	ES un starptautiskie ūdeņi II un IV zonā (BLI/24)	53	53	0%	53	0%	
<i>Molva dyptergia</i>	<i>Blue ling</i>	Zilā jūras līdaka	ES un starptautiskie ūdeņi III zonā (BLI/03)	8	8	0%	8	0%	
<i>Molva molva</i>	<i>Ling</i>	Jūras līdaka	ES un starptautiskie ūdeņi I un II zonā (LIN/1/2)	36	36	0%	36	0%	
<i>Molva molva</i>	<i>Ling</i>	Jūras līdaka	IIIa zona, ES ūdeņi IIIb-d zonā (LIN/3A/BCD)	87	87	0%	87	0%	
<i>Molva molva</i>	<i>Ling</i>	Jūras līdaka	ES ūdeņi IV zonā (LIN/04-C)	2 428	2 428	0%	2 428	0%	
<i>Molva molva</i>	<i>Ling</i>	Jūras līdaka	ES un starptautiskie ūdeņi V zonā (LIN/05EI)	33	33	0%	33	0%	
<i>Molva molva</i>	<i>Ling</i>	Jūras līdaka	ES un starptautiskie ūdeņi VI, VII, VIII, IX, X, XII un XIV zonā (LIN/6X14)	8 464	8 464	0%	8 464	0%	
<i>Molva molva</i>	<i>Ling</i>	Jūras līdaka	Norvēģijas ūdeņi IV zonā (LIN/04-N)	950	950	0%	950	0%	(1)
<i>Nephrops norvegicus</i>	<i>Norway lobster</i>	Norvēģijas omārs	IIIa zona; ES ūdeņi 22.– 32. apakšrajonā (NEP/3A/BCD)	5 318	5 019	6%	5 318	6%	
<i>Nephrops norvegicus</i>	<i>Norway lobster</i>	Norvēģijas omārs	ES ūdeņi IIa un IV zonā (NEP/2AC4-C)	17 843	15 499	15%	17 843	15%	
<i>Nephrops norvegicus</i>	<i>Norway lobster</i>	Norvēģijas omārs	Norvēģijas ūdeņi IV zonā (NEP/04-N)	1 000	1 000	0%	1 000	0%	(1)
<i>Nephrops norvegicus</i>	<i>Norway lobster</i>	Norvēģijas omārs	VI, ES un starptautiskie ūdeņi Vb zonā (NEP/5BC6)	14 190	15 287	-7%	14 190	-7%	
<i>Nephrops norvegicus</i>	<i>Norway lobster</i>	Norvēģijas omārs	VII zona (NEP/07)	21 619	20 989	3%	18 118	-14%	
<i>Nephrops norvegicus</i>	<i>Norway lobster</i>	Norvēģijas omārs	VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe zona (NEP/8ABDE)	3 899	3 899	0%	3 214	-18%	

<i>Sugas nosaukums latīņu valodā</i>	Sugas nosaukums angļu valodā	Sugas nosaukums latviešu valodā	<i>ICES zvejas zona</i>	PADOMES KPN 2015. gadā (ES)	PADOMES KPN 2014. gadā (ES)	PADOMES % 2015./2014. gada salīdzinājums	KOMISIJAS priekšlikums 2015. gadam	salīdzinājums Padomes KPN 2014. gadā / Komisijas priekšlikums 2015	Piezīmes
<i>Nephrops norvegicus</i>	<i>Norway lobster</i>	Norvēģijas omārs	VIIIc zona (NEP/08C)	60	67	-10%	60	-10%	

<i>Sugas nosaukums latīņu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums angļu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums latviešu valodā</i>	<i>ICES zvejas zona</i>	PADOMES KPN 2015. gadā (ES)	PADOMES KPN 2014. gadā (ES)	PADOMES % 2015./2014. gada salīdzinājums	KOMISIJAS priekšlikums 2015. gadam	salīdzinājums Padomes KPN 2014. gadā / Komisijas priekšlikums 2015	Piezīmes
<i>Nephrops norvegicus</i>	<i>Norway lobster</i>	Norvēģijas omārs	IX, X zona, ES ūdeņi CECAF 34.1.1. zonā (NEP/9/3411)	254	221	15%	199	-10%	
<i>Pandalus borealis</i>	<i>Northern prawn</i>	Ziemeļu garnele	IIIa zona (PRA/03A)	4 074	3 551	15%	4 074	15%	(2)
<i>Pandalus borealis</i>	<i>Northern prawn</i>	Ziemeļu garnele	ES ūdeņi IIa un IV zonā (PRA/2AC4-C)	3 270	2.446	34%	3 270	34%	
<i>Pandalus borealis</i>	<i>Northern prawn</i>	Ziemeļu garnele	Norvēģijas ūdeņi uz dienvidiem no 62°00'Z (PRA/04-N)	480	480	0%	480	0%	(1)
<i>Penaeus spp.</i>	<i>'Penaeus' shrimps</i>	<i>Penaeus</i> garneles	Francijas Gviāna (PEN/FGU)	Jānosaka	Jānosaka		Jānosaka		
<i>Pleuronectes platessa</i>	<i>Plaice</i>	Jūras zeltplekste	Skageraks (PLE/03AN)	9 855	9 855	0%	9 855	0%	(2)
<i>Pleuronectes platessa</i>	<i>Plaice</i>	Jūras zeltplekste	Kategats (PLE/03AS)	2 626	2 626	0%	2 626	0%	
<i>Pleuronectes platessa</i>	<i>Plaice</i>	Jūras zeltplekste	IV zona, ES ūdeņi IIa zonā, tā IIIa zonas daļa, kas neietilpst Skagerakā un Kategatā (PLE/2A3AX4)	119 690	104 117	15%	119 690	15%	(2)
<i>Pleuronectes platessa</i>	<i>Plaice</i>	Jūras zeltplekste	VI zona, ES un starptautiskie ūdeņi Vb zonā; starptautiskie ūdeņi XII un XIV zonā (WHG/56-14)	658	658	0%	658	0%	
<i>Pleuronectes platessa</i>	<i>Plaice</i>	Jūras zeltplekste	VIIa zona (PLE/07A)	1 098	1 220	-10%	976	-20%	
<i>Pleuronectes platessa</i>	<i>Plaice</i>	Jūras zeltplekste	VIIb, VIIc zona (PLE/07BC)	74	74	0%	74	0%	
<i>Pleuronectes platessa</i>	<i>Plaice</i>	Jūras zeltplekste	VIIId, VIIe zona (PLE/07DE)	4 787	4 787	0%	4 787	0%	
<i>Pleuronectes</i>	<i>Plaice</i>	Jūras	VIIIf, VIIg zona (PLE/7FG)	461	461	0%	420	-9%	

<i>Sugas nosaukums latīņu valodā</i>	Sugas nosaukums angļu valodā	Sugas nosaukums latviešu valodā	<i>ICES zvejas zona</i>	PADOMES KPN 2015. gadā (ES)	PADOMES KPN 2014. gadā (ES)	PADOMES % 2015./2014. gada salīdzinājums	KOMISIJAS priekšlikums 2015. gadam	salīdzinājums Padomes KPN 2014. gadā / Komisijas priekšlikums 2015	Piezīmes
<i>platessa</i>		zeltplekste							
<i>Pleuronectes platessa</i>	<i>Plaice</i>	Jūras zeltplekste	VIIIh, VIIj, VIIk zona (PLE/7HJK)	135	135	0%	135	0%	

<i>Sugas nosaukums latīņu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums angļu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums latviešu valodā</i>	<i>ICES zvejas zona</i>	PADOMES KPN 2015. gadā (ES)	PADOMES KPN 2014. gadā (ES)	PADOMES % 2015./2014. gada salīdzinājums	KOMISIJAS priekšlikums 2015. gadam	salīdzinājums Padomes KPN 2014. gadā / Komisijas priekšlikums 2015	Piezīmes
<i>Pleuronectes platessa</i>	<i>Plaice</i>	Jūras zeltplekste	VIII, IX, X zona, ES ūdeņi <i>CECAF</i> 34.1.1. zonā (PLE/8/3411)	395	395	0%	395	0%	
<i>Pollachius pollachius</i>	<i>Pollack</i>	Pollaks	VI zona, ES un starptautiskie ūdeņi Vb zonā, starptautiskie ūdeņi XII un XIV zonā (POL/56-14)	397	397	0%	397	0%	
<i>Pollachius pollachius</i>	<i>Pollack</i>	Pollaks	VII zona (POL/07)	13 495	13 495	0%	10 796	-20%	
<i>Pollachius pollachius</i>	<i>Pollack</i>	Pollaks	VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIE zona (POL/8ABDE)	1 482	1 482	0%	1 186	-20%	
<i>Pollachius pollachius</i>	<i>Pollack</i>	Pollaks	VIIIc zona (POL/08C)	231	231	0%	231	0%	
<i>Pollachius pollachius</i>	<i>Pollack</i>	Pollaks	IX un X zona, ES ūdeņi <i>CECAF</i> 34.1.1. zonā (POL/9/3411)	282	282	0%	282	0%	
<i>Pollachius virens</i>	<i>Saithe</i>	Saida	IIIa un IV zona; ES ūdeņi IIa, IIb, IIc, IId zonā (POK/2A34)	31 383	36 917	-15%	31 383	-15%	(2)
<i>Pollachius virens</i>	<i>Saithe</i>	Saida	VI zona; ES un starptautiskie ūdeņi Vb, XII un XIV zonā (POK/56-14)	6 348	7 545	-16%	6 348	-16%	(2)
<i>Pollachius virens</i>	<i>Saithe</i>	Saida	Norvēģijas ūdeņi uz dienvidiem no 62° Z (POK/04-N)	880	880	0%	880	0%	(1)
<i>Pollachius virens</i>	<i>Saithe</i>	Saida	VII, VIII, IX un X zona, ES ūdeņi <i>CECAF</i> 34.1.1. zonā (POK/7/3411)	3 176	3 176	0%	3 176	0%	
<i>Psetta maxima & Scophthalmus rhombus</i>	<i>Turbot and brill</i>	Akmeņplekste un gludais rombs	ES ūdeņi IIa un IV zonā (TUR/2AC4-C) (BLL/2AC4-C)	4 642	4 642	0%	4 642	0%	
<i>Rajidae</i>	<i>Skates and rays</i>	Raju dzimtas zivis	ES ūdeņi IIa un IV zonā (SRX/2AC4-C)	1 256	1 256	0%	1 005	-20%	

<i>Sugas nosaukums latīņu valodā</i>	Sugas nosaukums angļu valodā	Sugas nosaukums latviešu valodā	<i>ICES zvejas zona</i>	PADOMES KPN 2015. gadā (ES)	PADOMES KPN 2014. gadā (ES)	PADOMES % 2015./2014. gada salīdzinājums	KOMISIJAS priekšlikums 2015. gadam	salīdzinājums Padomes KPN 2014. gadā / Komisijas priekšlikums 2015	Piezīmes
<i>Rajidae</i>	<i>Skates and rays</i>	Raju dzimtas zivis	ES ūdeņi IIIa zonā (SRX/03A-C)	47	47	0%	38	-19%	
<i>Rajidae</i>	<i>Skates and rays</i>	Raju dzimtas zivis	ES ūdeņi VIa, VIb, VIIa– c un VIIe–k zonā (SRX/67AKXD)	8 032	8 032	0%	6 426	-20%	

<i>Sugas nosaukums latīņu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums angļu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums latviešu valodā</i>	<i>ICES zvejas zona</i>	PADOMES KPN 2015. gadā (ES)	PADOMES KPN 2014. gadā (ES)	PADOMES % 2015./2014. gada salīdzinājums	KOMISIJAS priekšlikums 2015. gadam	salīdzinājums Padomes KPN 2014. gadā / Komisijas priekšlikums 2015	Piezīmes
<i>Rajidae</i>	<i>Skates and rays</i>	Raju dzimtas zivis	ES ūdeņi VII d zonā (SRX/07D)	798	798	0%	638	-20%	
<i>Rajidae</i>	<i>Skates and rays</i>	Raju dzimtas zivis	ES ūdeņi VIII un IX zonā (SRX/89-C)	3 420	3 420	0%	3 078	-10%	
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<i>Greenland halibut</i>	Grenlandes paltuss	ES ūdeņi IIa un IV zonā; ES un starptautiskie ūdeņi Vb un VI zonā (GHL/2A- C46)	1.500	1.000	50%	1500	50%	
<i>Scomber scombrus</i>	<i>Mackerel</i>	Makrele	IIIa un IV zona; ES ūdeņi IIa, IIIb, IIIc zonā un 22.–32. apakšrajonā (MAC/2A34)	36 338	42 304	-14%	36 338	-14%	(2)
<i>Scomber scombrus</i>	<i>Mackerel</i>	Makrele	VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIId-e zona; ES un starptautiskie ūdeņi Vb zonā, starptautiskie ūdeņi IIa, XII un XIV zonā (MAC/2CX14)	420 692	494 941	-15%	420 692	-15%	(2)
<i>Scomber scombrus</i>	<i>Mackerel</i>	Makrele	VIIIc, IX, X zona, ES ūdeņi CECAF 34.1.1. zonā (MAC/8C3411)	48 138	56 635	-15%	48 138	-15%	(2)
<i>Scomber scombrus</i>	<i>Mackerel</i>	Makrele	Norvēģijas ūdeņi IIa un IVa zonā (MAC/2A4A- N.)	16 521	19 437	-15%	16 521	-15%	(1)
<i>Solea solea</i>	<i>Common sole</i>	Parastā jūras mēle	IIIa zona; ES ūdeņi 22.– 32. apakšrajonā (SOL/3A/BCD)	205	353	-42%	205	-42%	
<i>Solea solea</i>	<i>Common sole</i>	Parastā jūras mēle	ES ūdeņi IIa un IV zonā (SOL/24-C)	11 890	11 890	0%	11 365	-4%	
<i>Solea solea</i>	<i>Common sole</i>	Parastā jūras mēle	VI zona, ES un starptautiskie ūdeņi Vb zonā, starptautiskie ūdeņi XII un XIV zonā (POL/56-14)	57	57	0%	57	0%	
<i>Solea solea</i>	<i>Common sole</i>	Parastā	VIIa zona (SOL/07A)	90	95	-5%	90	-5%	

<i>Sugas nosaukums latīņu valodā</i>	Sugas nosaukums angļu valodā	Sugas nosaukums latviešu valodā	<i>ICES zvejas zona</i>	PADOMES KPN 2015. gadā (ES)	PADOMES KPN 2014. gadā (ES)	PADOMES % 2015./2014. gada salīdzinājums	KOMISIJAS priekšlikums 2015. gadam	salīdzinājums Padomes KPN 2014. gadā / Komisijas priekšlikums 2015	Piezīmes
		jūrasmele							
<i>Solea solea</i>	<i>Common sole</i>	Parastā jūrasmele	VIIb-c zona (SOL/7BC)	42	42	0%	42	0%	
<i>Solea solea</i>	<i>Common sole</i>	Parastā jūrasmele	VIIId zona (SOL/07D)	3 483	4 838	-28%	1 931	-60%	
<i>Solea solea</i>	<i>Common sole</i>	Parastā jūrasmele	VIIe zona (SOL/07E)	851	832	2%	851	2%	

<i>Sugas nosaukums latīņu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums angļu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums latviešu valodā</i>	<i>ICES zvejas zona</i>	PADOMES KPN 2015. gadā (ES)	PADOMES KPN 2014. gadā (ES)	PADOMES % 2015./2014. gada salīdzinājums	KOMISIJAS priekšlikums 2015. gadam	salīdzinājums Padomes KPN 2014. gadā / Komisijas priekšlikums 2015	Piezīmes
<i>Solea solea</i>	<i>Common sole</i>	Parastā jūrasmele	VII f, VII g zona (SOL/7FG)	851	1 001	-15%	652	-35%	
<i>Solea solea</i>	<i>Common sole</i>	Parastā jūrasmele	VII h, VII j, VII k zona (SOL/7HJK)	382	382	0%	382	0%	
<i>Solea solea</i>	<i>Common sole</i>	Parastā jūrasmele	VIII a, VIII b zona (SOL/8AB)	3 800	3 800	0%	3 420	-10%	
<i>Solea spp.</i>	<i>Sole</i>	Jūrasmele	VIII c, VIII d, VIII e, IX, X zona, ES ūdeņi <i>CECAF</i> 34.1.1. zonā (SOO/8CDE34)	1 072	1 072	0%	1 072	0%	
<i>Sprattus sprattus</i>	<i>Sprat and associated by-catches</i>	Brētliņa un ar to saistītās piezvejas sugas	III a zona (SPR/03A)	30 784	30 784	0%	30 784	0%	(2)
<i>Sprattus sprattus</i>	<i>Sprat and associated by-catches</i>	Brētliņa un ar to saistītās piezvejas sugas	ES ūdeņi II a un IV zonā (SPR/2AC4-C)	218 000	135 000	0%	218 000	0%	
<i>Sprattus sprattus</i>	<i>Brētliņa</i>	Brētliņa	VII d-e zona (SPR/7DE)	5 150	5 150	0%	5 150	0%	
<i>Squalus acanthias</i>	<i>Spurdog/dogfish</i>	Dzelkņu haizivs	ES ūdeņi III a zonā (DGS/03A-C)	0	0		0		
<i>Squalus acanthias</i>	<i>Spurdog/dogfish</i>	Dzelkņu haizivs	ES ūdeņi II a un IV zonā (DGS/2AC4-C)	0	0		0		
<i>Squalus acanthias</i>	<i>Spurdog/dogfish</i>	Dzelkņu haizivs	ES un starptautiskie ūdeņi I, V, VI, VII, VIII, XII un XIV zonā (DGS/15X14)	0	0		0		
<i>Trachurus spp.</i>	<i>Horse mackerel and associated by-catches</i>	Stavridas un ar tām saistītās piezvejas sugas	ES ūdeņi IV b, IV c un VII d zonā (JAX/4BC7D)	11 650	28 170	-59%	11 650	-59%	

<i>Sugas nosaukums latīņu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums angļu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums latviešu valodā</i>	<i>ICES zvejas zona</i>	PADOMES KPN 2015. gadā (ES)	PADOMES KPN 2014. gadā (ES)	PADOMES % 2015./2014. gada salīdzinājums	KOMISIJAS priekšlikums 2015. gadam	salīdzinājums Padomes KPN 2014. gadā / Komisijas priekšlikums 2015	Piezīmes
<i>Trachurus spp.</i>	<i>Horse mackerel and associated by- catches</i>	Stavridas un ar tām saistītās piezvejas sugas	ES ūdeņi IIa, IVa, VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe zonā; Vb zona; ES un starptautiskie ūdeņi Vb zonā; starptautiskie ūdeņi XII un XIV zonā (JAX/2A-14)	84 032	115 212	-27%	84 032	-27%	
<i>Trachurus spp.</i>	<i>Horse mackerel</i>	Stavridas	VIIIc zona (JAX/08C)	13 572	18 508	-27%	13 572	-27%	
<i>Trachurus spp.</i>	<i>Horse mackerel</i>	Stavridas	IX zona (JAX/09)	59 500	35 000	70%	59 500	70%	
<i>Trachurus spp.</i>	<i>Horse mackerel</i>	Stavridas	X zona: ES ūdeņi <i>CECAF</i> – Azoru salas (JAX/X34PRT)	Jānosaka			Jānosaka		
<i>Trachurus spp.</i>	<i>Horse mackerel</i>	Stavridas	ES ūdeņi <i>CECAF</i> – Madeira (JAX/341PRT)	Jānosaka			Jānosaka		
<i>Trachurus spp.</i>	<i>Horse mackerel</i>	Stavridas	ES ūdeņi <i>CECAF</i> – Kanāriju salas (JAX/341SPN)	Jānosaka			Jānosaka		
<i>Trisopterus esmarki</i>	<i>Norway pout and associated by- catches</i>	Esmarka menca un ar to saistītās piezvejas sugas	IIIa zona; ES ūdeņi IIa, IV zonā (EK ūdeņi) (NOP/2A3A4)	128 000	106 250	20%	128 000	20%	
<i>Trisopterus esmarki</i>	<i>Norway pout and associated by- catches</i>	Esmarka menca un ar to saistītās piezvejas sugas	Norvēģijas ūdeņi IV zonā (NOP/04-N)	0	0		0		
		Rūpnieciskās zivis	Norvēģijas ūdeņi IV zonā (I/F/4AB-N)	800	800	0%	800	0%	(1)
		Citas sugas	ES ūdeņi Vb zonā; VI un VII zona (OTH/5B67-C)	Nepiemēro	Nepiemēro		Nepiemēro		
		Citas sugas	Norvēģijas ūdeņi IV zonā (OTH/04-N)	7 250	7 250	0%	7 250	0%	(1)

<i>Sugas nosaukums latīņu valodā</i>	Sugas nosaukums angļu valodā	Sugas nosaukums latviešu valodā	<i>ICES zvejas zona</i>	PADOMES KPN 2015. gadā (ES)	PADOMES KPN 2014. gadā (ES)	PADOMES % 2015./2014. gada salīdzinājums	KOMISIJAS priekšlikums 2015. gadam	salīdzinājums Padomes KPN 2014. gadā / Komisijas priekšlikums 2015	Piezīmes
		Citas sugas	ES ūdeņi IIa, IV zonā un VIa zonā uz ziemeļiem no 56°30'Z (OTH/2A46AN)	Nepiemēro	Nepiemēro		Nepiemēro		

<i>Sugas nosaukums latīņu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums angļu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums latviešu valodā</i>	<i>ICES zvejas zona</i>	PADOMES KPN 2015. gadā (ES)	PADOMES KPN 2014. gadā (ES)	PADOMES % 2015./2014. gada salīdzinājums	KOMISIJAS priekšlikums 2015. gadam	salīdzinājums Padomes KPN 2014. gadā / Komisijas priekšlikums 2015	Piezīmes
IB PIELIKUMS – ATLANTIJAS OKEĀNA ZIEMEĻAUSTRUMU DAĻA UN GRENLANDE – ICES I, II, V, XII, XIV APAKŠAPGABALS UN GRENLANDES ŪDEŅI NAFO 1. ZONĀ									
<i>Chionoecetes spp.</i>	<i>Snow crab</i>	Karaliskie krabji	Grenlandes ūdeņi NAFO 0. un 1. zonā (PCR/N01GRN)	125	200	-38%	125	-38%	
<i>Clupea harengus</i>	<i>Herring</i>	Silķe	ES un starptautiskie ūdeņi I un II zonā (HER/1/2)	13 697	13 697	0%	13 697	0%	
<i>Gadus morhua</i>	<i>Cod</i>	Menca	Norvēģijas ūdeņi I un II zonā (COD/1N2AB)	20 524	20 524	0%	20 524	0%	(1)
<i>Gadus morhua</i>	<i>Cod</i>	Menca	Grenlandes ūdeņi NAFO 1. zonā un Grenlandes ūdeņi XIV zonā (COD/N1GL14)	2 000	2 200	-9%	2 000	-9%	
<i>Gadus morhua</i>	<i>Cod</i>	Menca	Starptautiskie ūdeņi I un IIb zonā (COD/1/2B)	33 176	36 908	-10%	33 176	-10%	
<i>Gadus morhua and Melanogrammus aeglefinus</i>	<i>Cod and haddock</i>	Menca un pikša	Fēru salu ūdeņi Vb zonā (C/H/05B-F)	950	950	0%	950	0%	
<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	<i>Atlantic halibut</i>	Atlantijas paltuss	Grenlandes ūdeņi V un XIV zonā (HAL/514GRN)	125	125	0%	125	0%	
<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	<i>Atlantic halibut</i>	Atlantijas paltuss	Grenlandes ūdeņi NAFO 1. zonā (HAL/N1GRN)	125	125	0%	125	0%	
<i>Macrourus spp.</i>	<i>Grenadiers</i>	Makrūrzivs	Grenlandes ūdeņi V un XIV zonā (GRV/514GRN)	120	40	200%	120	200%	

<i>Sugas nosaukums latīņu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums angļu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums latviešu valodā</i>	<i>ICES zvejas zona</i>	PADOMES KPN 2015. gadā (ES)	PADOMES KPN 2014. gadā (ES)	PADOMES % 2015./2014. gada salīdzinājums	KOMISIJAS priekšlikums 2015. gadam	salīdzinājums Padomes KPN 2014. gadā / Komisijas priekšlikums 2015	Piezīmes
<i>Macrourus spp.</i>	<i>Grenadiers</i>	Makrūrzivs	Grenlandes ūdeņi NAFO 1. zonā (GRV/N1GRN)	120	40	200%	120	200%	
<i>Mallotus villosus</i>	<i>Capelin</i>	Moiva	Ilb zona (CAP/02B)	0	0		0		
<i>Mallotus villosus</i>	<i>Capelin</i>	Moiva	Grenlandes ūdeņi V un XIV zonā (CAP/514GRN)	0	34.650	-100%	0	-100%	
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<i>Haddock</i>	Pikša	Norvēģijas ūdeņi I un II zonā (HAD/1N2AB)	1 200	1 200	0%	1200	0%	(1)

<i>Sugas nosaukums latīņu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums angļu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums latviešu valodā</i>	<i>ICES zvejas zona</i>	PADOMES KPN 2015. gadā (ES)	PADOMES KPN 2014. gadā (ES)	PADOMES % 2015./2014. gada salīdzinājums	KOMISIJAS priekšlikums 2015. gadam	salīdzinājums Padomes KPN 2014. gadā / Komisijas priekšlikums 2015	Piezīmes
<i>Micromesistius poutassou</i>	<i>Blue whiting</i>	Putasu	Fēru salu ūdeņi (WHB/2A4AXF)	2 000	2 000	0%	2 000	0%	
<i>Molva molva</i> un <i>Molva dypterygia</i>	<i>Ling and Blue ling</i>	Jūras līdaka un zilā jūras līdaka	Fēru salu ūdeņi Vb zonā (B/L/05B-F)	1 500	1 500	0%	1 500	0%	
<i>Pandalus borealis</i>	<i>Northern prawn</i>	Ziemeļu garnele	Grenlandes ūdeņi V un XIV zonā (PRA/514GRN)	1 650	2 650	-38%	1 650	-38%	
<i>Pandalus borealis</i>	<i>Northern prawn</i>	Ziemeļu garnele	Grenlandes ūdeņi NAFO 1. zonā (PRA/N1GRN)	2 000	3.400	-41%	2 000	-41%	
<i>Pollachius virens</i>	<i>Saithe</i>	Saida	Norvēģijas ūdeņi I un II zonā (POK/1N2AB)	2 550	2 550	0%	2 550	0%	(1)
<i>Pollachius virens</i>	<i>Saithe</i>	Saida	Starptautiskie ūdeņi I un II zonā (POK/1/2INT)	0	0		0		
<i>Pollachius virens</i>	<i>Saithe</i>	Saida	Fēru salu ūdeņi Vb zonā (POK/05B-F)	3 000	3 000	0%	3 000	0%	
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<i>Greenland halibut</i>	Grenlandes paltuss	Norvēģijas ūdeņi I un II zonā (GHL/1N2AB)	50	50	0%	50	0%	(1)
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<i>Greenland halibut</i>	Grenlandes paltuss	Starptautiskie ūdeņi I un II zonā (GHL/12/INT)	0	0		0		
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<i>Greenland halibut</i>	Grenlandes paltuss	Grenlandes ūdeņi NAFO 1. zonā (GHL/N1GRN)	1 925	1 925	0%	1 925	0%	
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<i>Greenland halibut</i>	Grenlandes paltuss	Grenlandes ūdeņi V un XIV zonā (GHL/514GRN)	3 880	3 780	3%	3 880	3%	
<i>Sebastes spp.</i>	<i>Redfish (shallow pelagic)</i>	Sarkanāsari (seklūdens pelaģiskie)	ES un starptautiskie ūdeņi V zonā; starptautiskie ūdeņi	0	0		0		

<i>Sugas nosaukums latīņu valodā</i>	Sugas nosaukums angļu valodā	Sugas nosaukums latviešu valodā	<i>ICES zvejas zona</i>	PADOMES KPN 2015. gadā (ES)	PADOMES KPN 2014. gadā (ES)	PADOMES % 2015./2014. gada salīdzinājums	KOMISIJAS priekšlikums 2015. gadam	salīdzinājums Padomes KPN 2014. gadā / Komisijas priekšlikums 2015	Piezīmes
			XII un XIV zonā (RED/51214S)						
<i>Sebastes spp.</i>	<i>Redfish (deep pelagic)</i>	Sarkanāsari (dziļūdens pelagiskie)	ES un starptautiskie ūdeņi V zonā; starptautiskie ūdeņi XII un XIV zonā (RED/51214D)	1 468	1 468	0%	1 468	0%	
<i>Sebastes spp.</i>	<i>Redfish</i>	Sarkanāsari	Norvēģijas ūdeņi I un II zonā (RED/1N2AB)	1 500	1 500	0%	1 500	0%	(1)

<i>Sugas nosaukums latīņu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums angļu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums latviešu valodā</i>	<i>ICES zvejas zona</i>	PADOMES KPN 2015. gadā (ES)	PADOMES KPN 2014. gadā (ES)	PADOMES % 2015./2014. gada salīdzinājums	KOMISIJAS priekšlikums 2015. gadam	salīdzinājums Padomes KPN 2014. gadā / Komisijas priekšlikums 2015	Piezīmes
<i>Sebastes spp.</i>	<i>Redfish</i>	Sarkanāsari	Starptautiskie ūdeņi I un II zonā (RED/1/2INT)	Nepiemēro	Nepiemēro		Nepiemēro		
<i>Sebastes spp.</i>	<i>Redfish (pelagic)</i>	Sarkanāsari (pelaģiskie)	Grenlandes ūdeņi NAFO 1F un V zonā un XIV zonā (RED/N1F14G)	1 350	1 950	-31%	1 350	-31%	
	<i>Redfish (demersal)</i>	Sarkanāsari (bentiskie)	Grenlandes ūdeņi NAFO 1F un V zonā un XIV zonā (RED/N1F14D)	2 000	2 000	0%	2 000	0%	
<i>Sebastes spp.</i>	<i>Redfish</i>	Sarkanāsari	Islandes ūdeņi Va zonā (RED/05A-IS)	0	0		0		
<i>Sebastes spp.</i>	<i>Redfish</i>	Sarkanāsari	Fēru salu ūdeņi Vb zonā (RED/05B-F)	1 100	1 300	-15%	1 100	-15%	
	Citas sugas		Norvēģijas ūdeņi I un II zonā (OTH/1N2AB)	350	350	0%	350	0%	(1)
	Citas sugas		Fēru salu ūdeņi Vb zonā (OTH/05B-F)	800	800	0%	800	0%	
	Plektveidīgās zivis		Fēru salu ūdeņi Vb zonā (FLX/05B-F)	300	300	0%	300	0%	
IC PIELIKUMS – ATLANTIJAS OKEĀNA ZIEMEĻRIETUMU DAĻA – NAFO KONVENCIJAS APGABALS									
<i>Gadus morhua</i>	<i>Cod</i>	Menca	NAFO 2J3KL (COD/N2J3KL)	0	0	0%	0	0%	
<i>Gadus morhua</i>	<i>Cod</i>	Menca	NAFO 3NO (COD/N3NO)	0	0	0%	0	0%	
<i>Gadus morhua</i>	<i>Cod</i>	Menca	NAFO 3M (COD/N3M)	7 867	8 281	-5%	7 867	-5%	
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	<i>Witch flounder</i>	Sarkanā plekste	NAFO 2J3KL (WIT/N2J3KL)	0	0	0%	0	0%	

<i>Sugas nosaukums latīņu valodā</i>	Sugas nosaukums angļu valodā	Sugas nosaukums latviešu valodā	<i>ICES zvejas zona</i>	PADOMES KPN 2015. gadā (ES)	PADOMES KPN 2014. gadā (ES)	PADOMES % 2015./2014. gada salīdzinājums	KOMISIJAS priekšlikums 2015. gadam	salīdzinājums Padomes KPN 2014. gadā / Komisijas priekšlikums 2015	Piezīmes
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	<i>Witch flounder</i>	Sarkanā plekste	<i>NAFO</i> 3NO (WIT/N3NO)	133			133		
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	<i>American Plaice</i>	Rietumatlantijas plekste	<i>NAFO</i> 3M (PLA/N3M)	0	0	0%	0	0%	

<i>Sugas nosaukums latīņu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums angļu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums latviešu valodā</i>	<i>ICES zvejas zona</i>	PADOMES KPN 2015. gadā (ES)	PADOMES KPN 2014. gadā (ES)	PADOMES % 2015./2014. gada salīdzinājums	KOMISIJAS priekšlikums 2015. gadam	salīdzinājums Padomes KPN 2014. gadā / Komisijas priekšlikums 2015	Piezīmes
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	<i>American Plaice</i>	Rietumatlantijas plekste	NAFO 3LNO (PLA/N3LNO)	0	0	0%	0	0%	
<i>Illex illecebrosus</i>	<i>Shortfin squid</i>	Īsspuru kalmārs	NAFO 3. un 4. apakšzona (SQI/N34)	Nepiemēro	Nepiemēro		Nepiemēro		
<i>Limanda ferruginea</i>	<i>Yellowtail flounder</i>	Dzeltenastes plekste	NAFO 3LNO (YEL/N3LNO)	0	0	0%	0	0%	
<i>Mallotus villosus</i>	<i>Capelin</i>	Moiva	NAFO 3NO (CAP/N3NO)	0	0	0%	0	0%	
<i>Pandalus borealis</i>	<i>Northern prawn</i>	Ziemeļu garnele	NAFO 3L (PRA/N3L)	0	240	-100%	0	-100%	
<i>Pandalus borealis</i>	<i>Nothern prawn</i>	Ziemeļu garnele	NAFO 3M (PRA/N3M)	Nepiemēro	Nepiemēro		Nepiemēro		
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<i>Greenland halibut</i>	Grenlandes paltuss	NAFO 3LMNO (GHL/N3LMNO)	6 768	6 709	1%	6 768	1%	
<i>Rajidae</i>	<i>Skate</i>	Raju dzimtas zivis	NAFO 3LNO (SKA/N3LNO)	4 408	4 408	0%	4 408	0%	
<i>Sebastes spp.</i>	<i>Redfish</i>	Sarkanāsari	NAFO 3LN (RED/L3LN)	1 896	1 276	49%	1 896	49%	
<i>Sebastes spp.</i>	<i>Redfish</i>	Sarkanāsari	NAFO 3M (RED/N3M)	7 813	7 813	0%	7 813	0%	
<i>Sebastes spp.</i>	<i>Redfish</i>	Sarkanāsari	NAFO 3O (RED/N3O)	7 000	7 000	0%	7 000	0%	
<i>Sebastes spp.</i>	<i>Redfish</i>	Sarkanāsari	NAFO 2. apakšapgabals, IF un 3K rajons (RED/N1F3K.)	0	0		0		
<i>Urophycis tenuis</i>	<i>White hake</i>	Baltā Amerikas jūrasvēdzele	NAFO 3NO (HKW/N3NO)	588	588	0%	588	0%	
ID PIELIKUMS – TĀLU MIGRĒJOŠAS ZIVIS – VISI APGABALI									

<i>Sugas nosaukums latīņu valodā</i>	Sugas nosaukums angļu valodā	Sugas nosaukums latviešu valodā	<i>ICES zvejas zona</i>	PADOMES KPN 2015. gadā (ES)	PADOMES KPN 2014. gadā (ES)	PADOMES % 2015./2014. gada salīdzinājums	KOMISIJAS priekšlikums 2015. gadam	salīdzinājums Padomes KPN 2014. gadā / Komisijas priekšlikums 2015	Piezīmes
<i>Thunnus thynnus</i>	<i>Bluefin tuna</i>	Zilā tunzivs	Atlantijas okeāns uz austrumiem no 45°R garuma un Vidusjūra (BFT/AE045W)	9 373	7 939	18%	9 373	18%	

<i>Sugas nosaukums latīņu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums angļu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums latviešu valodā</i>	<i>ICES zvejas zona</i>	PADOMES KPN 2015. gadā (ES)	PADOMES KPN 2014. gadā (ES)	PADOMES % 2015./2014. gada salīdzinājums	KOMISIJAS priekšlikums 2015. gadam	salīdzinājums Padomes KPN 2014. gadā / Komisijas priekšlikums 2015	Piezīmes
<i>Xiphias gladius</i>	<i>Swordfish</i>	Zobenzivs	Atlantijas okeāns uz ziemeļiem no 5° Z platuma (SWO/AN05N)	8 347	8 347	0%	8 347	0%	
<i>Xiphias gladius</i>	<i>Swordfish</i>	Zobenzivs	Atlantijas okeāns uz dienvidiem no 5° Z platuma (SWO/AS05N)	5 695	5 142	11%	5 695	11%	
<i>Thunnus alalunga</i>	<i>Northern Albacore</i>	Garspuru tunzivs (ziemeļu apakšgrupa)	Atlantijas okeāns uz ziemeļiem no 5° Z platuma (ALB/AN05N)	26 939	26 535	2%	26 939	2%	
<i>Thunnus alalunga</i>	<i>Southern Albacore</i>	Garspuru tunzivs (dienvidu apakšgrupa)	Atlantijas okeāns uz dienvidiem no 5° Z platuma (ALB/AS05N)	1 719	1 470	17%	1 470	0%	
<i>Thunnus obesus</i>	<i>Bigeye tuna</i>	Lielacu tunzivs	Atlantijas okeāns (BET/ATLANT)	29 467	29 467	0%	29 467	0%	
<i>Makaira nigricans</i>	<i>Blue marlin</i>	Atlantijas zilais marlīns	Atlantijas okeāns (BUM/ATLANT)	528	480	10%	528	10%	
<i>Tetrapturus alba</i>	<i>White marlin</i>	Baltais marlīns	Atlantijas okeāns (WHM/ATLANT)	52	50	4%	52	4%	
IE PIELIKUMS – ANTARKTIKA – CCAMLR KONVENCIJAS APGABALS									
<i>Champscephalus gunnari</i>	<i>Mackerel icefish</i>	Antarktikas leduszivs	FAO 48.3 Antarktika (ANI/F483)	2 659	4.635	-43%	2 659	-43%	(3)
<i>Champscephalus gunnari</i>	<i>Mackerel icefish</i>	Antarktikas leduszivs	FAO 58.5.2 Antarktika (ANI/F5852)	309	1.267	-76%	309	-76%	(3)
<i>Chaenocephalus aceratus</i>	<i>Blackfin icefish</i>	Melnspuru leduszivs	FAO 48.3 Antarktika (SSI/F483)	2 200	2.200	0%	2 200	0%	(3)

<i>Sugas nosaukums latīņu valodā</i>	Sugas nosaukums angļu valodā	Sugas nosaukums latviešu valodā	<i>ICES zvejas zona</i>	PADOMES KPN 2015. gadā (ES)	PADOMES KPN 2014. gadā (ES)	PADOMES % 2015./2014. gada salīdzinājums	KOMISIJAS priekšlikums 2015. gadam	salīdzinājums Padomes KPN 2014. gadā / Komisijas priekšlikums 2015	Piezīmes
<i>Channichthys rhinoceros</i>	<i>Unicorn icefish</i>	Vienraga leduszivs	FAO 58.5.2 Antarktika (LIC/F5852)	150	150	0%	150	0%	(3)
<i>Dissostichus eleginoides</i>	<i>Patagonian toothfish</i>	Patagonijas ilknzivs	FAO 48.3 Antarktika (TOP/F483)	2 400	2.400	0%	2 400	0%	(3)
<i>Dissostichus eleginoides</i>	<i>Patagonian toothfish</i>	Patagonijas ilknzivs	FAO 48.4 Antarktikas ziemeļi (TOP/F484N)	42	45	-7%	42	-7%	(3)

<i>Sugas nosaukums latīņu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums angļu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums latviešu valodā</i>	<i>ICES zvejas zona</i>	PADOMES KPN 2015. gadā (ES)	PADOMES KPN 2014. gadā (ES)	PADOMES % 2015./2014. gada salīdzinājums	KOMISIJAS priekšlikums 2015. gadam	salīdzinājums Padomes KPN 2014. gadā / Komisijas priekšlikums 2015	Piezīmes
<i>Dissostichus mawsoni</i>	<i>Antartic Toothfish</i>	Antarktikas ilknzivis	FAO 48.4 Antarktikas dienvidi (TOP/F484S)	28	24	17%	28	17%	(3)
<i>Dissostichus eleginoides</i>	<i>Patagonian toothfish</i>	Patagonijas ilknzivis	FAO 58.5.2 Antarktika (TOP/F5852)	4 410	2.730	62%	4 410	62%	(3)
<i>Euphausia superba</i>	<i>Krill</i>	Krils	FAO 48 (KRI/F48)	5 610 000	5 610 000	0%	5 610 000	0%	(3)
<i>Euphausia superba</i>	<i>Krill</i>	Krils	FAO 58.4.1 Antarktika (KRI/F5841)	440 000	440 000	0%	440 000	0%	(3)
<i>Euphausia superba</i>	<i>Krill</i>	Krils	FAO 58.4.2 Antarktika (KRI/F5842)	2 645 000	2 645 000	0%	2 645 000	0%	(3)
<i>Gobionotothen gibberifrons</i>	<i>Humped rockcod</i>	Zaļā nototēnija	FAO 48.3 Antarktika (NOG/F483)	1 470	1 470	0%	1 470	0%	(3)
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	<i>Grey rockcod</i>	Pelēkā nototēnija	FAO 48.3 Antarktika (NOS/F483)	300	300	0%	300	0%	(3)
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	<i>Grey rockcod</i>	Pelēkā nototēnija	FAO 58.5.2 Antarktika NOS/F5852	80	80	0%	80	0%	(3)
<i>Macrourus spp.</i>	<i>Grenadier</i>	Makrūrzivis	FAO 58.5.2 Antarktika (GRV/F5852)	360	360	0%	360	0%	(3)
<i>Macrourus spp.</i>	<i>Grenadier</i>	Makrūrzivis	FAO 48.3 Antarktika (GRV/F483)	120	120	0%	120	0%	(3)
<i>Macrourus spp.</i>	<i>Grenadier</i>	Makrūrzivis	FAO 48.4 Antarktika (GRV/F484)	11			11		
<i>Notothenia rossii</i>	<i>Marbled rockcod</i>	Marmora nototēnija	FAO 48.3 Antarktika (NOR/F483)	300	300	0%	300	0%	(3)
<i>Paralomis spp.</i>	<i>Crab</i>	Krabji	FAO 48.3 Antarktika (PAI/F483)	0	0	0%	0	0%	(3)
<i>Pseudochaenichthys georgianus</i>	<i>South Georgia icefish</i>	Melnā leduszivis	FAO 48.3 Antarktika (SIG/F483)	300	300	0%	300	0%	(3)

<i>Sugas nosaukums latīņu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums angļu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums latviešu valodā</i>	<i>ICES zvejas zona</i>	PADOMES KPN 2015. gadā (ES)	PADOMES KPN 2014. gadā (ES)	PADOMES % 2015./2014. gada salīdzinājums	KOMISIJAS priekšlikums 2015. gadam	salīdzinājums Padomes KPN 2014. gadā / Komisijas priekšlikums 2015	Piezīmes
<i>Rajidae</i>	<i>Skates and rays</i>	Raju dzimtas zivis	FAO 58.5.2 Antarktika (SRX/F5852)	120	120	0%	120	0%	(3)
<i>Rajidae</i>	<i>Skates and rays</i>	Raju dzimtas zivis	FAO 48.3 Antarktika (SRX/F483)	120	120	0%	120	0%	(3)
<i>Rajidae</i>	<i>Skates and rays</i>	Raju dzimtas zivis	FAO 48.3 Antarktika (SRX/F483)	3			3		
	<i>Other species</i>	Citas sugas	FAO 58.5.2 Antarktika (OTH/F5852)	50	50	0%	50	0%	(3)
IF PIELIKUMS – ATLANTIJAS OKEĀNA DIENVIDAUSTRUMU DAĻA SEAFO KONVENCIJAS APGABALS									
<i>Beryx spp.</i>	<i>Alfonsinos</i>	Beriksas	SEAFO (ALF/SEAFO)	200	200		200		(4)
<i>Chaceon spp.</i>	<i>Deep-sea Red crab</i>	Sarkanie dziļūdens krabji	SEAFO B1 apakšrajons (GER/F47NAM)	200	200		200		(4)
<i>Chaceon spp.</i>	<i>Deep-sea Red crab</i>	Sarkanie dziļūdens krabji	SEAFO, izņemot B1 apakšrajonu (GER/F47X)	200	200		200		(4)
<i>Dissostichus eleginoides</i>	<i>Patagonian Toothfish</i>	Patagonijas ilķņzivis	SEAFO D apakšapgabals (TOP/F47D)	276	276		276		(4)
<i>Dissostichus eleginoides</i>	<i>Patagonian Toothfish</i>	Patagonijas ilķņzivis	SEAFO D apakšapgabals (TOP/F47D)	0			0		
<i>Hoplostethus atlanticus</i>	<i>Orange roughy</i>	Atlantijas lielgalvis	SEAFO B1 apakšrajons (ORY/F47NAM)	0	0		0		(4)
<i>Hoplostethus atlanticus</i>	<i>Orange roughy</i>	Atlantijas lielgalvis	SEAFO, izņemot B1 apakšrajonu (ORY/F47X)	50	50	0%	50	0%	(4)
<i>Pseudopantaceros spp</i>	Pelaģiskais brūnģalvis		SEAFO (ALF/SEAFO)	143			143		
IG PIELIKUMS – DIENVIDU TUNZIVS – VISI APGABALI									

<i>Sugas nosaukums latīņu valodā</i>	Sugas nosaukums angļu valodā	Sugas nosaukums latviešu valodā	<i>ICES zvejas zona</i>	PADOMES KPN 2015. gadā (ES)	PADOMES KPN 2014. gadā (ES)	PADOMES % 2015./2014. gada salīdzinājums	KOMISIJAS priekšlikums 2015. gadam	salīdzinājums Padomes KPN 2014. gadā / Komisijas priekšlikums 2015	Piezīmes
<i>Thunnus maccoyii</i>	<i>Southern bluefin tuna</i>	Dienvidu tunzivs	Piezvejas visos apgabalos (SBF/F41- 81)	10	10	0%	10	0%	

<i>Sugas nosaukums latīņu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums angļu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums latviešu valodā</i>	<i>ICES zvejas zona</i>	PADOMES KPN 2015. gadā (ES)	PADOMES KPN 2014. gadā (ES)	PADOMES % 2015./2014. gada salīdzinājums	KOMISIJAS priekšlikums 2015. gadam	salīdzinājums Padomes KPN 2014. gadā / Komisijas priekšlikums 2015	Piezīmes
<i>IH PIELIKUMS – WCFPC KONVENCIJAS APGABALS</i>									
<i>Xiphias gladius</i>	<i>Swordfish</i>	Zobenzivs	<i>WCFPC</i> apgabals uz dienvidiem no 20° D	3.170	3.170	0%	3.170	0%	
<i>IJ PIELIKUMS □ SPRFMO KONVENCIJAS APGABALS</i>									
<i>Trachurus murphyi</i>	<i>Jack mackerel</i>	Stavdrida	<i>SPRFMO</i> konvencijas apgabals (CJM/SPRFMO)	Jānosaka	Jānosaka		Jānosaka		

Piezīmes:

- 1) Krājumi Norvēģijas ūdeņos: nav zvejas iespēju, tiek gaidītas konsultācijas par kārtību 2014. gadam.
- 2) Krājumi, kas ir kopīgi ar Norvēģiju: provizorisks zvejas iespējas, uz kurām attiecas divpusēji zivsaimniecības nolīgumi ar Norvēģiju, tiek gaidītas konsultācijas par kārtību 2014. gadam.
- 3) Šī KPN, ko pieņēmusi Antarktikas ūdeņu dzīvo resursu aizsardzības komisija (*CCAMLR*), nav iedalīta *CCAMLR* dalībniekiem, tāpēc Savienības daļa nav noteikta.
- 4) Šī KPN nav iedalīta Dienvidaustrumu Atlantijas zvejniecības organizācijas (*SEAFO*) dalībniekiem, tāpēc Savienības daļa nav noteikta.

Zvejas iespējas Melnajā jūrā 2015. gadā

Ministri panāca politisku vienošanos par regulu, ar ko 2015. gadam nosaka dažu zivju krājumu zvejas iespējas Melnajā jūrā ([15830/14 ADD 1](#)), pamatojoties uz prezidentvalsts kompromisu, kas sagatavots, vienojoties ar Komisiju.

Pēc tam, kad šo regulu galīgā redakcijā būs sagatavojuši juristi lingvisti, Padome to pieņems rakstiskā procedūrā.

Galvenais prezidentvalsts kompromisa elements, ko apstiprinājusi Komisija, ir Eiropas Savienībā akmeņplekstes un brētliņas kopējo pieļaujamo nozveju (KPN) Melnajā jūrā saglabāt esošajā līmenī.

Turpmāk tabulā ir doti KPN orientējošie apjomi Melnajā jūrā 2015. gadam, salīdzinot ar 2014. gada apjomiem un Komisijas priekšlikumu.

<i>Sugas nosaukums latīņu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums angļu valodā</i>	<i>Sugas nosaukums latviešu valodā</i>	<i>ICES zvejas zona</i>	PADOMES KPN 2015. gadā	PADOMES KPN 2014. gadā	PADOMES 2015./2014. gada salīdzinājums	KOMISIJAS priekšlikums 2015. gadam	salīdzinājums Padomes KPN 2014. gadā / Komisijas priekšlikums 2015. gadā
<i>Psetta maxima</i>	<i>Turbot</i>	Akmeņplekste	Melnā jūra (TUR/F3742C)	86.4	86.4	0%	74	-15%
<i>Sprattus sprattus</i>	<i>Sprat</i>	Brētliņa	Melnā jūra (SPR/F3742C)	11 475	11 475	0%	11 475	0%

Padome, Komisija un attiecīgās dalībvalstis vienojās, ka ir lietderīgi stiprināt kontroles un pārraudzības pasākumus, lai novērstu nepatiesu ziņu sniegšanu par akmeņplekstes nelikumīgu zveju Melnajā jūrā. Attiecīgās dalībvalstis kopā ar Komisiju šādus pasākumus ir izstrādājušas kopš 2012. gada.

Turklāt Padome un Komisija vienojās, ka būtu jāturpina izvērst pastāvošo reģionālo sadarbību zvejniecības jomā Melnajā jūrā, lai veicinātu krājumu ilgtspējīgu pārvaldību šajā apgabalā, jo īpaši saistībā ar Vidusjūras Vispārējo zivsaimniecības komisiju (*GFCM*), un ka tās abas rīkosies atbilstīgi savai kompetencei, tostarp, iespējams, izveidojot starptautiskus pārvaldības pasākumus, piemēram, ilgtermiņa pārvaldības plānus.

Tā kā spēkā esošos noteikumus piemēro līdz 2014. gada 31. decembrim, šo regulu sāks piemērot no 2015. gada 1. janvāra.

LAUKSAIMNIECĪBA

Secinājumi

Daudzas dalībvalstis arī atbalstīja prezidentvalsts secinājumus par **gados jauniem lauksaimniekiem paredzētas ES politikas stiprināšanu**, kuros izpētīti iespējamie risinājumi, kas papildinātu KLP instrumentus gados jaunu lauksaimnieku labā, lai samazinātu esošos šķēršļus darbības uzsākšanai šajā nozarē ([skatīt dokumentu](#)).

Padome arī pieņēma secinājumus **par kļūdu īpatsvaru attiecībā uz lauksaimniecības izdevumiem** ([skatīt dokumentu](#)).

Piena nozares nākotne

Ministri apmainījās viedokļiem par piena nozares nākotni ([16764/14](#)) un izvērtēja Polijas lūgumu ieviest papildu pasākumus attiecībā uz piena tirgu ([16550/14](#)).

Ņemot vērā to, ka pēdējā laikā ir pasliktinājušies apstākļi piena produktu tirgū, un ievērojot to, ka beigsies piena kvotas, lielākā daļa dalībvalstu puda viedokli, ka tirgus svārstīgums ir viena no galvenajām problēmām un risināmajiem uzdevumiem tuvākajā nākotnē. Dažas delegācijas aicināja veikt turpmākus pasākumus, lai mazinātu šo svārstīgumu, bet citas tikmēr puda uzskatu, ka esošais "drošības tīkls" sniedz pietiekamu aizsardzību piena nozarei un ka vispirms to vajadzētu pienācīgi īstenot.

Lielākā daļa delegāciju atzinīgi novērtēja Eiropas Piena tirgus novērošanas centra (*EMMO*) izveidi, bet dažas norādīja, ka šis instruments varētu tikt uzlabots, nodrošinot vairāk atjauninātu un savlaicīgu datu vai ņemot vērā ne tikai piena cenas, bet arī citus rādītājus.

Attiecībā uz darbībām, kas varētu palīdzēt lauksaimniekiem tikt galā ar iespējamām kvotu izbeigšanās sekām, dalībvalstu viedokļi atšķīrās attiecībā uz iespēju atvieglot papildu nodevu maksājumus par pārsniegtajām kvotām 2014. un 2015. gadā, izmantojot bezprocentu nomaksu. Dažas dalībvalstis izteica nožēlu, ka pirms dažiem mēnešiem nav tikuši ieviesti pienācīgi "mīkstās piezemēšanās" pasākumi, lai atvieglotu pāreju pēc tam, kad beigsies kvotu sistēma.

Komisija atzīmēja, ka piena ražošana ES pēdējo mēnešu laikā dažās dalībvalstīs ir būtiski pieaugusi. Tā arī uzsvēra, ka, lai gan tiek novērota piena cenu krišanās vairākās dalībvalstīs, netiek uzskatīts, ka nozare atrastos krīzes situācijā.

Bioloģiskā lauksaimniecība

Padome rīkoja politikas debates un pieņēma zināšanai dokumentu, ko sagatavoja prezidentvalsts, un plašo atbalstu pielikumam, kurā izklāstītas politikas norādes attiecībā uz priekšlikumu par bioloģisko lauksaimniecību ([16628/14](#)).

Pēc apspriedēm Padomē un tās darba sagatavošanas struktūrās prezidentvalsts centās atbildēt uz bažām, ko pauda dalībvalstis, un izteica šādus priekšlikumus:

- ievērojami samazināt deleģēto aktu skaitu un darbības jomu;
- uzturēt *status quo* attiecībā uz jauktajām saimniecībām (kurās ir gan bioloģiskā, gan nebioloģiskā ražošana);
- ieviest atkāpes attiecībā uz nebioloģisko sēklu, nebioloģiski audzētu dzīvnieku un nebioloģiskās akvakultūras sugu mazuļu izmantošanu saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem;

Priekšlikuma mērķis ir pārskatīt spēkā esošos tiesību aktus par bioloģisko ražošanu un bioloģisko produktu marķēšanu un grozīt regulu par oficiālajām kontrolēm (vēl nav pieņemta – skatīt zemāk) nolūkā likvidēt šķēršļus bioloģiskās ražošanas attīstībai ES, garantēt godīgu konkurenci lauksaimniekiem un operatoriem un uzlabot patērētāju uzticēšanos bioloģiskajiem produktiem.

Progresā ziņojumi par tiesību aktu priekšlikumiem

Padome pieņēma zināšanai prezidentvalsts ziņojumus par progresu, kas 2014. gada otrajā pusē panākts attiecībā uz vairākiem tiesību aktu priekšlikumiem, kurus pašreiz izskata Padome un tās darba sagatavošanas struktūras.

– *Augļu un dārzeņu un piena programma skolām*

Ar šo priekšlikumu groza jauno regulu par lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju (TKO), ko pieņēma kā daļu no kopējās lauksaimniecības politikas (KLP) reformas ([5958/14](#)). Ar šo grozījumu paredzēts integrēt pašreizējās programmas, lai palielinātu to efektivitāti un iedarbību un mazinātu administratīvo slogu. Programmu skolu apgādei ar pienu un piena produktiem un programmu skolu apgādei ar augļiem un dārzeņiem ES izveidoja attiecīgi 1997. un 2007. gadā, lai skolās veicinātu augļu un dārzeņu un piena produktu patēriņu. Papildus šim priekšlikumam Komisija ir iesniegusi arī priekšlikumu, ar ko groza regulu par **konkrēta atbalsta un kompensāciju noteikšanas pasākumiem** saistībā ar TKO ([6054/14](#)).

Ņemot vērā diskusijas Padomē, prezidentvalsts ir apzinājusi šādus galvenos jautājumus ([16700/14](#)):

- priekšlikumu juridiskais pamats;
- režīma mērķis un darbības joma;
- ES atbalsta sadalījuma kritēriji.

Eiropas Parlaments darbu pie priekšlikuma uzsāka 2014. gada jūlijā. Eiropas Parlaments pašlaik izstrādā ziņojumu, par kuru balsojums komitejas līmenī paredzēts 2015. gada februārī/martā.

– ***Oficiālās kontroles***

Mērķis priekšlikumam par oficiālajām kontrolēm ir vienkāršot un racionalizēt pastāvošo tiesisko regulējumu, lai uzlabotu dalībvalstu veikto oficiālo kontroļu efektivitāti lauksaimniecības un pārtikas aprites ķēdē, vienlaikus līdz samazinot operatoriem radīto slogu un viņiem nodrošinot vienlīdzīgus konkurences apstākļus ([9464/13](#)). Viens no priekšlikuma mērķiem ir arī izveidot vienotu noteikumu kopumu, kas būtu piemērojams visām nozarēm (jo īpaši priekšlikumā tagad ir ietvertas tādas jomas kā augu veselība, augu reproduktīvais materiāls un dzīvnieku izcelsmes blakusprodukti).

Lai gan kopš priekšlikuma iesniegšanas 2013. gada maijā daudzas no apspriedēs ar Padomi apzinātajām grūtībām ir tikušas atrisinātas, prezidentvalsts uzskatīja, ka nepieciešams tālāks darbs pie šādiem jautājumiem ([16398/14](#)):

- oficiālo kontroļu un citu oficiālo darbību finansēšana (76.–84. pants);
- oficiālā veterinārārsta loma oficiālo kontroļu veikšanā dzīvniekiem un dzīvnieku izcelsmes produktiem ES un uz ES robežām (15., 47. un 53. pants);
- konkrēti noteikumi attiecībā uz oficiālajām kontrolēm un darbībām, ko veic kompetentās iestādes, dažādās nozarēs šā priekšlikuma darbības jomā (15.–24. pants).

Eiropas Parlaments 2014. gada 15. aprīlī pieņēma savu nostāju pirmajā lasījumā. Pēc tam šo nostāju 2014. gada jūlijā apstiprināja jaunievēlētais Eiropas Parlaments.

– ***Augu veselība***

Priekšlikuma par aizsardzības pasākumiem pret augiem kaitīgiem organismiem mērķis ir risināt jautājumu par palielinātiem riskiem šajā jomā, kuri rodas no jauniem kaitīgiem organismiem un slimībām. Ar to arī modernizēs instrumentus, kas saistīti ar tirdzniecību ES teritorijā vai ar trešajām valstīm, galveno uzmanību pievēršot pieejai, kas balstīta uz risku. Labāka uzraudzība un jaunu kaitīgu organismu izplatības uzliesmojumu agrīna izskaušana ir tie līdzekļi, kas būtu jāizmanto, lai nodrošinātu augu veselību ([9574/13](#)).

Kopā ar priekšlikumiem par dzīvnieku veselību, oficiālajām kontrolēm (skatīt iepriekš) un augu reproduktīvajiem materiāliem (skatīt turpmāk tekstā) regulas par augu veselību mērķis ir stiprināt veselības un drošības standartu ievērošanu visā lauksaimniecības un pārtikas ķēdē.

Priekšlikumus ir izskatījusi Padome un tās darba sagatavošanas struktūras, un galvenās neskaidrības prezidentvalsts novērsa pārrunās ar dalībvalstīm ([16414/14](#)).

Eiropas Parlaments 2014. gada 15. aprīlī pieņēma atzinumu pirmajā lasījumā. Politiska saziņa ar Parlamentu tiks uzsākta, kad Padomei būs apstiprināts pilnvarojums veikt sarunas.

– ***Zootehniskie tiesību akti***

Ar jaunajiem tiesību aktu priekšlikumiem zootehnikas jomā ir iecerēts panākt, ka attiecībā uz liellopu, cūku, aitu, kazu un zirgu sugām vienotā tiesiskā regulējumā tiek nodrošināti principi un noteikumi, kas reglamentē šķirnes dzīvnieku audzētāju biedrības un to aktivitātes un oficiālās kontroles, kas uz tām attiecas ([6444/14](#) un [6445/14](#)). Ar tiem tiek veicināta vaislas dzīvnieku un to ģenētiskā materiāla brīva tirdzniecība, ņemot vērā ciltsdarba programmu ilgtspēju un ģenētisko resursu saglabāšanu.

Priekšlikumus ir izskatījusi Padome un tās darba sagatavošanas struktūras, un prezidentvalsts ar dalībvalstu sniegto komentāru palīdzību ir apzinājusi galvenos jautājumus, kas ir saistīti ar šiem dokumentiem ([16367/14](#)).

Eiropas Parlaments ir tikko uzsācis priekšlikuma izskatīšanu un sagaidāms, ka nostāju par to Parlaments pieņems 2015. gada vidū.

CITI JAUTĀJUMI

– Izkraušanas pienākuma īstenošana

Prezidentvalsts informēja ministrus par progresu, kas panākts pārrunās starp Padomi un EP par "kopoto" ("omnibus") regulu, gatavojoties īstenot izkraušanas pienākumu.

Prezidentvalsts norādīja, ka pirmais ieplānotais dialogs notika 2014. gada 10. decembrī. Puses panāca ievērojamu progresu par vairākiem jautājumiem, bet vienošanās ar visu paketi nevarēja tikt panākta, jo pastāvēja atšķirīgi viedokļi par darbības jomu. Parlaments uzskata, ka priekšlikuma darbības jomai būtu jāattiecas tikai uz 2015. gadu (pelaģiskās zivis un Baltijas jūra), bet Padome turpina uzstāt, ka "kopotajai" regulai vajadzētu aptvert visus izkraušanas pienākuma posmus.

Neraugoties uz to, ka daudzas dalībvalstis atbalsta prezidentvalsts centienus un pieeju, tās izteica nožēlu par "kopotās" regulas sagatavošanas kavēšanos. Tās izteica bažas par iespējamo neatbilstību, ko rada šī situācija, un mudināja prezidentvalsti un Komisiju pēc iespējas drīz pabeigt vienošanos ar Parlamentu.

Viens no reformētās kopējās zivsaimniecības politikas (KZP) galvenajiem mērķiem ir pakāpeniski samazināt izmetumus visās ES zvejniecībās, ieviešot pienākumu izkraut visas nozvejas. Lai izkraušanas pienākumu iedzīvinātu praksē, būtu jāsvīturo vai jāgroza daži noteikumi spēkā esošajās tehnisko pasākumu un kontroles regulās. Visas identificētās izmaiņas tika apkopotas vienotā tekstā – tā dēvētajā "kopotajā" regulā, ko ierosināja Komisija.

– Lauksaimniecības politikas vienkāršošana

Komisija iepazīstināja ministrus ar galvenajiem elementiem vienkāršošanas programmā, kuru tā laida klajā, lai samazinātu šķēršļus, kas palielina izmaksas lauksaimniekiem un citiem operatoriem.

Lielākā daļa dalībvalstu atbalstīja Komisijas iniciatīvu vienkāršot lauksaimniecības tiesību aktus. Daudzas norādīja uz KLP "ekoloģizāciju" kā vienkāršošanas procesa prioritāti. Dažas uzsvēra, ka, vienkāršojot noteikumus par ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, nevajadzētu vājināt regulējumu.

Komisija apzināja šādas jomas, kurās noteikumi varētu tikt vienkāršoti:

- visiem pašreizējiem priekšlikumiem būtu jāklūst efektīvākiem attiecībā uz vienkāršošanu;
- Komisijas regulas, ar kurām tiek īstenota TKO (tirgus kopīgā organizācija) tiks pārskatītas, lai samazinātu to skaitu;
- tiešie maksājumi (tostarp noteikumu par ekoloģiski nozīmīgām platībām pārskatīšana pēc pirmā piemērošanas gada);
- noteikumi par ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm būtu rūpīgi jāizvērtē, lai nodrošinātu, ka tie ir pēc iespējas efektīvāki un vienkāršāki.

– ***ES Maksātāju iestāžu direktoru 35. un 36. konference***

Grieķijas delegācija un prezidentvalsts nāca klajā ar secinājumiem no 35. un 36. ES Maksātāju iestāžu direktoru konferences, kas notika attiecīgi Komotini (Grieķijā) no 2014. gada 9. līdz 11. aprīlim un Romā no 2014. gada 10. līdz 12. novembrim (*16615/14; 16631/14*).

Maksātāju iestāžu direktoru konferences notiek ik pēc sešiem mēnešiem tajā dalībvalstī, kura tajā brīdī ir ES prezidentvalsts.

Galvenie jautājumi 35. konferencē Grieķijā bija KLP reformas īstenošana laikposmā no 2014. līdz 2020. gadam un centieni samazināt kļūdu īpatsvaru attiecībā uz lauksaimniecības izdevumiem, ņemot vērā jauno tiesisko regulējumu.

36. konferencē Itālijā tika apspriesta "ekoloģizācijas" noteikumu īstenošana reformētajā KLP (jo īpaši ekoloģiski nozīmīgās platībās), kļūdu īpatsvars attiecībā uz lauksaimniecības izdevumiem un revīzijas atzinumi par lauksaimniecības fondu likumību un pareizību.

– ***Papildu noteikumi augļu un dārzeņu nozarē***

Padome izvērtēja stāvokli attiecībā uz Polijas delegācijas prasībām par papildu pasākumiem augļu un dārzeņu – jo īpaši ābolu – nozarē (*16317/14*) un uz līdzīgu Spānijas un Kipras delegāciju prasību, kuras lūdza paplašināt Komisijas Deleģēto regulu 1031/2014, ar ko nosaka turpmākus pagaidu ārkārtas atbalsta pasākumus konkrētu augļu un dārzeņu ražotājiem (*16878/14*).

Kopā ar šīm delegācijām dažas dalībvalstis norādīja uz to, ka atbalsta paplašināšanai konkrētiem augļiem un dārzeņiem, kuru pieņēma Komisija, vajadzētu būt labāk piemērotai attiecīgo valstu vajadzībām. Tās uzskatīja, ka būtu jāpielāgo darbības joma vai noteiktais periods pasākumu piemērošanai.

– ***Tirgus situācija attiecībā uz cūkgaļu***

Beļģijas, Dānijas, Īrijas, Francijas, Ungārijas, Polijas un Rumānijas delegācijas, ko atbalstīja Igaunijas un Austrijas delegācijas, izteica bažas par tirgus situāciju attiecībā uz cūkgaļu, ņemot vērā Krievijas noteiktos importa ierobežojumus (*16674/14*).

Dažas delegācijas izteica tādas pašas bažas kā šīs dalībvalstis un lūdza ieviest īslaicīgu atbalsta shēmu uzglabāšanai privātās noliktavās, kas varētu atvieglot tirgu pirms ir iespējams atrast alternatīvus tirgus. Komisija atzīmēja, ka papildus pārprodukcijai dažās dalībvalstīs, arī Krievijas embargo ir atbildīgs par šo situāciju. Atgādinot dalībvalstīm pašreizējos budžeta ierobežojumus, tā norādīja uz savu gatavību vēlreiz novērtēt situāciju nākamā gada sākumā.

– ***Lauku attīstības programma laikposmam no 2007. līdz 2013. gadam un no 2014. līdz 2020. gadam***

Polijas delegācija kopā ar Bulgārijas, Čehijas, Grieķijas, Horvātijas, Kipras, Lietuvas, Maltas, Rumānijas, Slovēnijas, Slovākijas un Ungārijas delegācijām informēja Padomi par lūgumu pagarināt izdevumu attiecināmības termiņu saistībā ar lauku attīstības programmām laikposmā no 2007. līdz 2013. gadam.

Dažas citas dalībvalstis atbalstīja šo iniciatīvu, ar kuru būtu jāsniedz iespēja labāk izmantot lauku attīstības fondus. Komisijai ir nodoms paātrināt lauku attīstības programmu pieņemšanu, bet tā vajadzības gadījumā varētu izpētīt iespēju pagarināt attiecināmības termiņu.

Ir noteikts, ka lauku attīstības programmu laikposmam no 2007. līdz 2013. gadam plānošanas periods beigsies šā gada 31. decembrī. Tomēr iepriekš minētās delegācijas uzsvēra, ka šis termiņš būtu jāatliek uz sešiem mēnešiem, lai darītu iespējamu fondu pilnīgu un efektīvu izmantošanu dalībvalstīs, jo īpaši tajās, kas nonākušas sarežģītā ekonomiskā situācijā, un tajās, kuras piedalās LEADER programmā.

Attiecībā uz to pašu jautājumu prezidentvalsts arī informēja ministrus par lauku attīstības programmu laikposmam no 2014. līdz 2020. gadam apstiprināšanu un par rīcību saistībā ar to programmu 2014. gada saistībām, kuras līdzfinansējis Eiropas Lauksaimniecības fonds lauku attīstībai (ELFLA). Turklāt Beļģijas delegācija lūdza pagarināt pārejas režīmu lauku attīstības programmām, lai nodrošinātu efektīvu pēctecību starp plānošanas periodiem no 2007. līdz 2013. gadam un no 2014. līdz 2020. gadam.

– ***Šķīdoņa lietus izraisītie mežu postījumi***

Ungārijas delegācija informēja ministrus par nopietnajiem mežu postījumiem, ko izraisīja nesenie ekstremālie laika apstākļi, jo īpaši šķīdoņa lietus, kas izveidoja biezu ledus kārtu gan uz veģetācijas, gan uz augsnes.

Vēl ir grūti noteikt precīzu postījumu apmēru, jo visvairāk skartās platības joprojām ir nepieejamas. Tomēr Ungārijai ir nodoms apkopot vairāk datu par postījumiem, sākot no 2015. gada janvāra. Pamatojoties uz to, iespējams, atjaunošanas darbam tiks izmantoti resursi, kas pieejami no lauku attīstības programmas laikposmam no 2014. līdz 2020. gadam. Komisija uzskaitīja finansiālos pasākumus, ko varētu uzsākt, lai kompensētu postījumus Ungārijas mežos.

– ***Augu reproduktīvā materiāla tiesību akts***

Prezidentvalsts informēja ministrus par pašreizējo stāvokli diskusijām attiecībā uz regulu par to, kā audzēt augu reproduktīvo materiālu un kā to darīt pieejamu tirgū. Priekšlikuma galvenais mērķis ir garantēt augu reproduktīvā materiāla (tostarp sēklu un augu pavairošanas materiālu) veselību, identitāti un kvalitāti lietotājiem, jo īpaši lauksaimniekiem.

Pēc tam, kad 2014. gada 11. martā Parlaments pirmajā lasījumā Komisijas priekšlikumu noraidīja, Padome nostāju par minēto jautājumu pieņēma 2014. gada jūnijā un 2014. gada 5. decembrī. Prezidentvalsts pēc Padomes lūguma sūtīja Komisijai vēstuli, lūdzot to pēc iespējas drīz iepazīstināt ar grozījumiem tekstā par augu reproduktīvo materiālu. Vēstulē tika uzsvērts – ņemot vērā, ka priekšlikums ir daļa no jauno regulu paketes par oficiālajām kontrolēm, augu veselību un dzīvnieku veselību, jebkura ilgāka kavēšanās ar priekšlikumu varētu radīt tiesību aktu nesaskaņotību, izraisot nopietnas sekas visās iesaistītajās nozarēs.

Komisija tuvākajās dienās apsvērs, ka atbildēt uz šo lūgumu.

– ***Tikšanās par dzīvnieku labturību***

Dānijas, Vācijas un Nīderlandes delegācijas informēja Padomi par rezultātiem, kas panākti trīspusējā ministru sanāksmē par dzīvnieku labturību, kura notika 2014. gada 14. decembrī Vugtā, Nīderlandē ([16654/14](#)). Šajā kontekstā trīs minētās dalībvalstis pieņēma kopīgu paziņojumu ([16923/14](#)).

Dažas dalībvalstis atbalstīja minēto iniciatīvu. Tomēr dažas citas atzīmēja, ka, ņemot vērā ES augstos standartus attiecībā uz dzīvnieku labturību, būtu jānodrošina vienlīdzīga attieksme pret ražotājiem gan ES valstīs, gan valstīs ārpus ES, un prioritāte būtu jāpiešķir spēkā esošo tiesību aktu labākai īstenošanai.

Dānija, Vācija un Nīderlande pauda uzskatu, ka ES būtu jāturpina strādāt pie dzīvnieku labturības politikas un regulās galvenā uzmanība būtu jāpievērš šādiem aspektiem:

- labāks regulējums, lai izstrādātu priekšlikumus vienkāršākiem un modernākiem tiesību aktiem šajā jomā;
- lielāka labturība, lai uzlabotu dzīvnieku labturības pašreizējo līmeni vairākās jomās, kurās tiesību akti eksistē;
- zināšanu veicināšana un informētības celšana par dzīvnieku labturības jautājumiem.

– *Norādes par pārtikas izcelsmes valsti*

Prezidentvalsts aicināja Komisiju sniegt Padomei informāciju attiecībā uz ziņojumiem par obligāto izcelsmes valsts vai izcelsmes vietas norādes piemērojamību un atbilstību dažiem produktu tiem, kurus Komisija tika lūgta iesniegt līdz 2014. gada 13. decembrim ([16825/14](#)).

Regulā 1169/2011 par pārtikas produktu informācijas sniegšanu patērētājiem (pārtikas marķēšana) ir paredzēts, ka iespējama obligāta prasība par izcelsmes norādīšanu uz konkrētu pārtikas produktu marķējuma būtu jāapsver ziņojumā, ko Komisijai paredzēts iesniegt Eiropas Parlamentam un Padomei par šādu pasākumu pamatotību, izmaksu un ieguvumu analīzi, tostarp juridisko ietekmi uz iekšējo tirgu un ietekmi uz starptautisko tirdzniecību.

Komisija apstiprināja, ka minētie ziņojumi tiks iesniegti nākamā gada sākumā.

– *Zaudējumi, ko biškopjiem izraisa gājputni*

Kipras delegācija informēja Padomi par zaudējumiem, kas biškopjiem radušies tādēļ, ka gājputni barojas ar bitēm, un aicināja Komisiju izvērtēt iespējamās kompensācijas biškopjiem, kam radušies šie zaudējumi ([16776/14](#)).

Komisija uzsvēra, ka šīs problēmas risināšanai ir pieejami instrumenti, jo īpaši lauku attīstības programmā, ko iesniedza Kipra, un informēja, ka tā ir gatava sniegt norādījumus Kiprai par to, kā tos izmantot.

CITI APSTIPRINĀTI JAUTĀJUMI

PĀRTIKAS APRITES TIESĪBU AKTI

Kazeīni, kas paredzēti lietošanai pārtikā

Padome vienojās par vispārēju pieeju attiecībā uz projektu direktīvai par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz kazeīniem un kazeinātiem, kas paredzēti lietošanai pārtikā ([15875/14](#)).

Direktīvas projekta mērķis ir

- noteikumus, ar ko Komisijai piešķir īstenošanas pilnvaras, saskaņot ar noteikumiem, kas tika ieviesti ar Lisabonas līgumu;
- prasības par kazeīnu un kazeinātu sastāvu saskaņot ar attiecīgo Pārtikas kodeksa (*Codex Alimentarius*) standartu;
- atjaunināt noteikumus, kas ir piemērojami kazeīniem un kazeinātiem, ņemot vērā citus šajā laikposmā pieņemtos ES tiesību aktus.

LAUKSAIMNIECĪBA

Kipras atbrīvojums no nodokļa par lauksaimniecībā izmantoto degvielu

Padome pieņēma lēmumu par Kipras lūgumu pēc valsts atbalsta lauksaimniekiem kā īslaicīga atbrīvojuma no nodokļa degvielai, ko izmanto lauksaimniecības vajadzībām (16616/1/14).

Lauksaimniekus Kiprā ir smagi skārusi ekonomikas un finanšu krīze valstī, nesena sausums un Krievijas aizliegums attiecībā uz lauksaimniecības produktiem. Šajā kontekstā Kipra piedāvāja atvieglot slogu saviem lauksaimniekiem, pagarinot spēkā esošo atbrīvojumu no nodokļa degvielai, ko izmanto lauksaimniecības vajadzībām.

Saskaņā ar kopienas pamatnostādņēm attiecībā uz valsts atbalstu lauksaimniecības un mežsaimniecības nozarē laikposmam no 2007. līdz 2013. gadam bija iespējams piešķirt samazinātas nodokļu likmes un atbrīvojumus no lauksaimniecības nodokļiem, piemērojot nodokļa līmeni, kas samazināts līdz nullei. Izmantojot šo iespēju, Kipras tiesību aktos kopš 2004. gada tika paredzēts valsts atbalsts kā šāds atbrīvojums no nodokļa. Tomēr ES pamatnostādņēs attiecībā uz valsts atbalstu lauksaimniecības un mežsaimniecības nozarē laikposmam no 2014. līdz 2020. gadam vairs nav paredzēta šāda iespēja. Pēc tam, kad tika pieņemtas jaunās ES pamatnostādnes attiecībā uz valsts atbalstu, esošais attiecīgais atbrīvojums no nodokļa netika atcelts. Kipra vēlētos, lai tas tiek pagarināts no 2014. gada 1. jūlija līdz 31. decembrim, pirms tā no 2015. gada janvāra sāktu ievērot vispārējos noteikumus par valsts atbalstu.

Uz šo pagarinājumu attiecas LESD 108. panta 2. punkta trešā daļa, kuru ievērojot, lēmums par to, vai īpašs valsts atbalsts tiks uzskatīts par saderīgu ar iekšējo tirgu, jāpieņem vienprātīgi.

Padomes secinājumi par Revīzijas palātas ziņojumiem

Padome pieņēma secinājumus par Eiropas Savienības Revīzijas palātas īpašajiem ziņojumiem

- Nr. 4/2014 "ES ūdens resursu politikas mērķu integrēšana kopējā lauksaimniecības politikā bijusi tikai daļēji sekmīga" ([15563/14](#));
- Nr. 8/2014 "Vai Komisija ir efektīvi pārvaldījusi saistītā atbalsta integrēšanu vienotā maksājuma shēmā?" ([15564/14](#));
- Nr. 9/2014 "Vai ES ieguldījumu un veicināšanas atbalsts vīna nozarē ir labi pārvaldīts un vai ir pierādīti tā rezultāti ES vīnu konkurētspējas jomā?" ([15565/14](#)).

Attiecībā uz ziņojumu Nr. 4/2014 Padome uzskata, ka lauksaimniecībai ir ļoti svarīga nozīme ūdens daudzuma un kvalitātes ilgtspējīgā apsaimniekošanā. Virkne Revīzijas palātas ieteikumu jau ir iekļauti 2013. gada KLP reformā. Turklāt lauku attīstības sistēmā ir paredzēti instrumenti un mehānismi ūdens resursu aizsardzībai. Padome uzsver izaugsmes veicināšanu lauksaimniecības nozarē kopā ar ieguldījumu vidē.

Attiecībā uz ziņojumu Nr. 8/2014 Padome atzīmē, ka ziņojumā identificētas kļūdas, no kurām nākotnē jāizvairās. Tomēr atsaistīšanas modalitātes ES dalībvalstīs ievērojami atšķiras, ņemot vērā valsts un reģionālo īpatnību atšķirības. Turklāt KLP reformā jaunajos tiešo maksājumu noteikumos paredzēts, ka dalībvalstis ievieš saistīto atbalstu konkrētās nozarēs vai reģionos skaidri noteiktos gadījumos saskaņā ar subsidiaritātes principu. Komisijai būtu jāiesniedz skaidras pamatnostādnes par tiešo maksājumu shēmām.

Attiecībā uz ziņojumu Nr. 9/2014, Padome uzsver faktu, ka atbalsts gan investīcijām, gan veicināšanai, ko paredz KLP, ir bieži veicinājis konkurētspējas stiprināšanu ES vīna nozarē. Tomēr Padome atzīmē, ka, lai gan priekšroka būtu jādod maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU), ne lielās firmas, ne zīmoli nebūtu jāizslēdz no shēmām, jo tie palīdz ES vīna ražotājiem iegūt stabilu vietu trešo valstu tirgos, un šajos tirgos to reputācijai bieži ir multiplikatora efekts uz MVU.

ZIVSAIMNIECĪBA

Dziļūdens zvejas iespējas 2015. un 2016. gadam

Padome pieņēma Regulu, ar ko 2015. un 2016. gadam ES kuģiem nosaka zvejas iespējas attiecībā uz konkrētiem dziļūdens zivju krājumiem ([15459/14](#)).

Politiska vienošanās par šo regulu tika panākta Lauksaimniecības un zivsaimniecības padomes sanāksmē šā gada novembrī ([15282/14](#)). Šī politiskā vienošanās attiecas uz tādiem konkrētiem dziļūdens zivju krājumiem kā konkrētu dziļūdens haizivju, melno matastu (*Aphanopus carbo*), strupdeguna garastu (*Coryphaenoides rupestris*) un ziemeļu makrūrzivju (*Macrourus berglax*), beriksu (*Beryx spp.*), sarkanspuru pageļu (*Pagellus bogaraveo*) un lielacu diegspuru vēdzeļu (*Phycis blennoides*) krājumiem.

Kopš 2003. gada zvejas iespējas dziļūdens sugām ES līmenī tiek noteiktas ik pēc diviem gadiem.

Nelegālā zveja – Beliza tiek svītrotā no nesadarbīgo valstu saraksta

Padome pieņēma īstenošanas lēmumu, ar kuru groza NNN zvejas apkarošanā nesadarbīgu trešo valstu sarakstu, kas izveidots saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1005/2008, ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu NNN zveju ([15295/14](#)).

Ar šo lēmumu Beliza tiek svītrotā no nesadarbīgo trešo valstu saraksta. Šķiet, ka Beliza ir īstenojusi savas starptautisko tiesību saistības un ir pieņēmusi atbilstošu tiesisko regulējumu cīņai pret NNN zveju.

Padome 2014. gada martā aizsāka virkni pasākumu, kas ietekmē tirdzniecību ar zvejas produktiem un citas ar zivsaimniecību saistītas darbības, ko īsteno ar Belizu, Kambodžu un Gvineju, lai tādējādi pārtrauktu to komerciālo labumu gūšanu, kas izriet no nelikumīgām zvejas darbībām. Šo valstu kuģu nozvejotos zvejas produktus bija aizliegts importēt ES.

Ar Regulu Nr. 1005/2008 izveido Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu NNN zveju. Šis ir svarīgs instruments nelegālās zvejas apkarošanā, un tā mērķis ir sniegt pieeju ES tirgum tikai tiem zvejas produktiem, kurus par legāliem ir sertificējusi karoga valsts vai attiecīgā eksportētāja valsts.

Partnerattiecību nolīgums starp ES un Kaboverdi – jauns protokols

Padome pieņēma lēmumu par to, lai ES vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu protokolu starp ES un Kaboverdes Republiku, ar kuru nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kas paredzēts starp abām pusēm spēkā esošajā partnerattiecību nolīgumā zivsaimniecības nozarē ([15845/14](#)).

Partnerattiecību nolīgums zivsaimniecības nozarē starp ES un Kaboverdi stājās spēkā 2007. gadā. Partnerattiecību nolīguma zivsaimniecības nozarē protokola mērķis ir noteikt zvejas iespējas, kas tiek piedāvātas ES kuģiem. Sarunu rezultātā 2014. gada 28. augustā tika parafēts jauns protokols uz četriem gadiem, iepriekšējā perioda termiņam beidzoties 2014. gada 31. augustā. Lai ļautu ES kuģiem turpināt zvejas darbības, jaunais protokols – kamēr tiek pabeigtas tā oficiālās noslēgšanas procedūras – būtu provizoriski jāpiemēro no tā parakstīšanas dienas.

Papildus lēmumam par šā protokola parakstīšanu un provizorisku piemērošanu Padome arī pieņēma regulu par zvejas iespēju iedalīšanu dalībvalstīm ([15846/14](#)).

Partnerattiecību nolīgums starp ES un Madagaskaru – jauns protokols

Padome pieņēma lēmumu par to, lai ES vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu protokolu, ar ko nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kuri paredzēti partnerattiecību nolīgumā zivsaimniecības nozarē starp Madagaskaras Republiku un Eiropas Kopienai ([15227/14](#)).

Partnerattiecību nolīgums zivsaimniecības nozarē starp ES un Madagaskaru stājās spēkā 2007. gadā. Partnerattiecību nolīguma zivsaimniecības nozarē protokola mērķis ir noteikt zvejas iespējas, kas tiek piedāvātas ES kuģiem. Kad sarunas bija pabeigtas, 2014. gada 19. jūnijā tika parafēts jauns protokols, jo iepriekšējā protokola termiņš beidzas 2014. gada 31. decembrī. Lai ļautu ES kuģiem turpināt zvejas darbības, jaunais protokols – kamēr tiek pabeigtas tā oficiālās noslēgšanas procedūras – būtu provizoriski jāpiemēro no tā parakstīšanas dienas.

Papildus lēmumam par šā protokola parakstīšanu un provizorisku piemērošanu Padome arī pieņēma regulu par zvejas iespēju iedalīšanu dalībvalstīm ([15228/1/14 REV 1](#)).

TIESLIETAS UN IEKŠLIETAS

Nolīgums par vīzu atvieglotu izsniegšanu – Tunisija

Padome pieņēma lēmumu, ar ko pilnvaro Komisiju sākt sarunas par to, lai noslēgtu nolīgumu starp Eiropas Savienību un Tunisijas Republiku par īstermiņa vīzu atvieglotu izsniegšanu.

Nolīgums par atpakaļuzņemšanu – Tunisija

Padome pieņēma lēmumu, ar ko pilnvaro Komisiju sākt sarunas par nolīguma slēgšanu starp Eiropas Savienību un Tunisijas Republiku par atpakaļuzņemšanu.

EKONOMIKAS UN FINANŠU LIETAS

Kapitāla prasību direktīva: likviditātes seguma prasība un sviras rādītājs

Padome nolēma neiebilst pret to, ka Komisija pieņem divas regulas, kas papildina tā dēvēto Kapitāla prasību direktīvu ("CRD4") 2013/36/ES attiecībā uz metodēm, lai noteiktu likviditātes seguma prasības un lai aprēķinātu sviras rādītāju.

Regulas ir deleģētie akti saskaņā ar 290. pantu Līgumā par Eiropas Savienības darbību. Tagad tās var stāties spēkā, ja vien Eiropas Parlaments neiebilst.

Šobrīd ES tiesību aktos nav prasības nodrošināt atbilstību pašu kapitāla prasībai, pamatojoties uz sviras rādītāju. Bet iestādēm sviras rādītājs būs jāatklāj, sākot no 2015. gada 1. janvāra. Ar deleģēto aktu tiek mainīta sviras rādītāja aprēķināšanas metode.

MUITAS SAVIENĪBA

Tarifi un kvotas konkrētiem ražojumiem

Padome pieņēma regulu, ar kuru groza Regulu Nr. 1388/2013, ar ko konkrētiem lauksaimniecības un rūpniecības ražojumiem atver autonomas Savienības tarifu kvotas un nosaka to pārvaldību ([16081/14](#)).

Regulas mērķis ir nodrošināt, ka pienācīgai un nepārtrauktai tādu ražojumu piegādei, ko Eiropas Savienībā neražo pietiekamā daudzumā, var nodrošināt importu, tiem piemērojot tarifu kvotas ar kopējā muitas tarifu nodokļa nulles likmi vai samazinātu likmi attiecīgu daudzumu robežās, netraucējot šo ražojumu tirgus.

Padome pieņēma arī regulu, ar kuru groza Regulu (ES) Nr. 1387/2013, ar ko aptur kopējā muitas tarifa autonomo nodokļu piemērošanu konkrētiem lauksaimniecības, zivsaimniecības un rūpniecības ražojumiem ([16082/14](#)).

KULTŪRA

Eiropas kultūras galvaspilsētas no 2020. līdz 2033. gadam ¹

Padome iecēla šādus trīs atlases un uzraudzības žūrijas ekspertus saistībā ar pasākumu "Eiropas Kultūras galvaspilsēta" laikposmam no 2015. līdz 2018. gadam:

Pauli Sivonens (*Pauli Sivonen*),

Ulrihs Fukss (*Ulrich Fuchs*),

Aiva Rozenberga.

Ekspertus ieteica Somija, Latvija un Vācija saskaņā ar Padomes īstenošanas lēmumu par praktisko un procesuālo mehānismu, saskaņā ar ko Padome iecel trīs atlases žūrijas locekļus. ² Žūrijā kopā ir desmit ekspertu; pārējos septiņus iecel Eiropas Parlaments, Komisija un Reģionu komiteja.

Pasākuma vispārējais mērķis ir veicināt Eiropas iedzīvotāju lielāku savstarpējo sapratni un pastiprināt Eiropas pilsonības izjūtu, vienlaikus uzsverot Eiropas kultūru bagātību, kā arī to daudzveidību un kopīgās iezīmes.

¹ OV L 132, 3.5.2014.

² OV L 175, 14.6.2014.

TRANSPORTS

Gaisa satiksmes vadības dispečeru licences

Padome pieņēma lēmumu neiebildst pret to, ka Komisija pieņem regulu, ar ko nosaka tehniskās prasības un administratīvās procedūras saistībā ar gaisa satiksmes vadības dispečeru licencēm un sertifikātiem ([14342/14](#) + [14342/14 ADD1](#)).

Komisijas regulu paredzēts pieņemt saskaņā ar Regulu Nr. 216/2008, kas ir regula par Eiropas Aviācijas drošības aģentūru. Ar to tiks grozīta Īstenošanas regula Nr. 923/2012 un atcelta Regula Nr. 805/2011.

Uz Komisijas regulu attiecas regulatīvā kontroles procedūra. Tas nozīmē, ka tagad, kad Padome ir devusi piekrišanu, Komisija regulu var pieņemt, ja vien Eiropas Parlaments neiebildst.

Eiropas dzelzceļu sistēmas savstarpēja izmantojamība – telemātika

Padome nolēma neiebildst pret to, ka Komisija pieņem regulu, ar ko atjaunina Regulu Nr. 454/2011 par savstarpējas izmantojamības tehnisko specifikāciju attiecībā uz Eiropas dzelzceļu sistēmas pasažieru pārvadājumu telemātikas lietojumprogrammu apakšsistēmu ([15038/14](#) + [15038/14 ADD1](#)).

Atjauninājums attiecas uz tehniskajiem dokumentiem, kas tiek grozīti saskaņā ar izmaiņu pārvaldības procesu, ko veic Eiropas Dzelzceļa aģentūra.

Uz Komisijas regulu attiecas regulatīvā kontroles procedūra. Tas nozīmē, ka tagad, kad Padome ir devusi piekrišanu, Komisija regulu var pieņemt, ja vien Eiropas Parlaments neiebildst.

NODARBINĀTĪBA

Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda izmantošana attiecībā uz četrām dalībvalstīm

Padome pieņēma četrus šādus lēmumus, ar ko no Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda (EGF) tiek izmantoti kopumā EUR 35,5 miljoni, sniedzot atbalstu darbiniekiem, kas atlaisti no darba Francijā, Grieķijā, Itālijā un Polijā:

- summu EUR 25,9 miljonu apmērā paredzēts izmantot pēc 5213 *Air France* darbinieku atlaišanas, ko izraisīja globalizācijas dēļ notikušas lielas strukturālas izmaiņas pasaules tirdzniecības modeļos;
- no EGF tiks izmaksāti vēl EUR 6,4 miljoni, ņemot vērā to, ka no Grieķijas mazumtirdzniecības uzņēmuma *Odysefs Fokas* tika atlaisti 600 darbinieki;
- EUR 1,9 miljonus paredzēts darīt pieejamus 608 atlaistajiem darbiniekiem no kompānijas *Whirlpool*, kas ražo elektroiekārtas Itālijā;
- vēl EUR 1,3 miljoni tiks izmantoti pēc 1079 darbinieku atlaišanas no *Fiat* Polijā.

EGF palīdz darbiniekiem atrast jaunu darbu un attīstīt jaunas prasmes, ja viņi ir zaudējuši darbu tādēļ, ka ir mainījušies pasaules tirdzniecības modeļi, piemēram, ja tiek slēgts liels uzņēmums vai ražošana tiek pārvietota ārpus ES, vai ja tas noticis pasaules finanšu un ekonomikas krīzes dēļ. EGF palīdzību veido līdzfinansējums tādiem pasākumiem kā palīdzība darba meklēšanā, konsultācijas par karjeras attīstību, individuāli pielāgota apmācība un pārkvalificēšana, darbaudzināšana un uzņēmējdarbības veicināšana. Tas nodrošina arī vienreizēju ierobežota termiņa individuālu atbalstu, piemēram, pabalstus darba meklētājiem, pārcelšanās pabalstus un pabalstus par piedalīšanos mūžizglītības un apmācības pasākumos.

PĀRREDZAMĪBA

Publiska piekļuve dokumentiem

Padome 2014. gada 15. decembrī apstiprināja:

- atbildes uz atkārtotiem pieteikumiem Nr. 36/c/05/14 (dok. 15621/14), Nr. 37/c/06/14 (dok. 15654/1/14 REV 1), Nr. 38/c/07/14 (dok. 15664/1/14 REV 1) un Nr. 39/c/08/14 (dok. 15667/1/14 REV 1).